



Trattori

ARION

660 650 630 610

550 530 510

CLAAS





ARION 600 / 500.
Un valido assistente.

Uno dei nostri trattori più apprezzati si arricchisce di nuove funzioni, concepite dai nostri ingegneri in collaborazione con gli operatori dell'ARION. Infatti, chi meglio di loro può sapere cosa serve realmente?

Tutto di più.

- Più assistenza: il sistema di assistenza all'operatore ad apprendimento automatico CEMOS vi facilita considerevolmente il lavoro
- Più flessibilità: il CEBIS visualizza l'immagine di due telecamere e controlla gli attrezzi ISOBUS
- Più efficienza: la limitazione del regime del motore permette di risparmiare carburante
- Più precisione: basta premere un pulsante per inserire la presa di forza posteriore e poi attivare la memoria regime motore
- Più comfort: la vostra postazione di lavoro è dotata di volante in pelle, dispositivo viva voce e tetto apribile verso la parte posteriore



Performance eccellenti con CEMOS.
Pagina 60



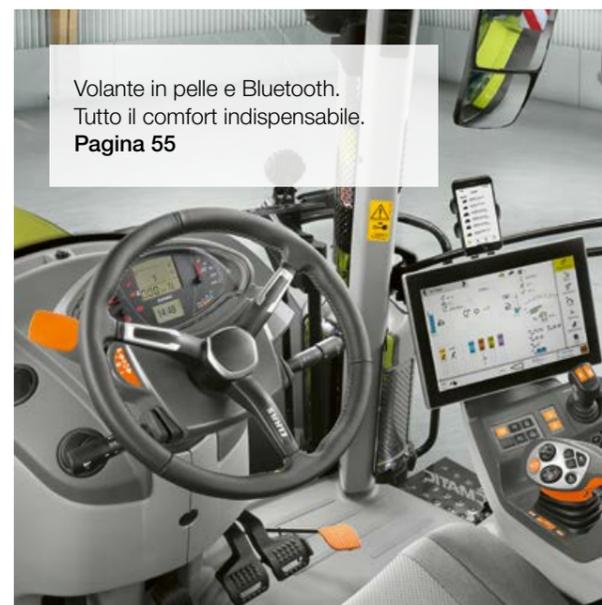
Visualizzazione di immagini della telecamera nel CEBIS. Versatilità e chiarezza.
Pagina 47



CEBIS con funzioni ISOBUS. Collegare gli attrezzi e partire.
Pagina 47



Limitazione del regime motore. Per risparmiare ancora più carburante.
Pagina 21



Volante in pelle e Bluetooth. Tutto il comfort indispensabile.
Pagina 55



Presa di forza posteriore. Il regime motore adatto per ogni attrezzo.
Pagina 28

Innovazioni	4
CLAAS POWER SYSTEMS	6
Motore	8
CMATIC	10
HEXASHIFT	18
Struttura	24
Presa di forza	28
Impianto idraulico	30
Sollevatore posteriore	32
Sollevatore anteriore	34
Caricatori frontali	36
Cabina e comfort	38
Allestimenti	40
Allestimento CEBIS	42
Allestimento CIS+	48
Allestimento CIS	50
Display CIS	52
Comfort	54
Sistemi di assistenza	58
all'operatore e gestione dei dati	58
CEMOS	60
Gestione della manovra a fondo campo CSM	62
GPS PILOT CEMIS 1200	64
GPS PILOT CEMIS 1200 /	
Funzioni ISOBUS	66
Gestione dei dati	68
Manutenzione	70
CLAAS Service & Parts	72
Punti di forza	74
Dati tecnici	75



Più innovazione: scoprite i dettagli.

arion600-500.claas.com

La nostra trasmissione abbina i componenti migliori.

La vostra macchina CLAAS è molto più della somma di singoli componenti. Si ottengono le massime prestazioni solo quando tutti i componenti sono perfettamente rapportati tra loro e lavorano bene insieme.

Sotto il nome CLAAS POWER SYSTEMS (CPS) riuniamo i migliori componenti in un sistema di trasmissione intelligente. Piena potenza del motore solo quando è necessaria. Trasmissioni adeguate agli impieghi delle vostre macchine. Una tecnologia a risparmio di carburante che si ripaga velocemente.



Un cuore potente.

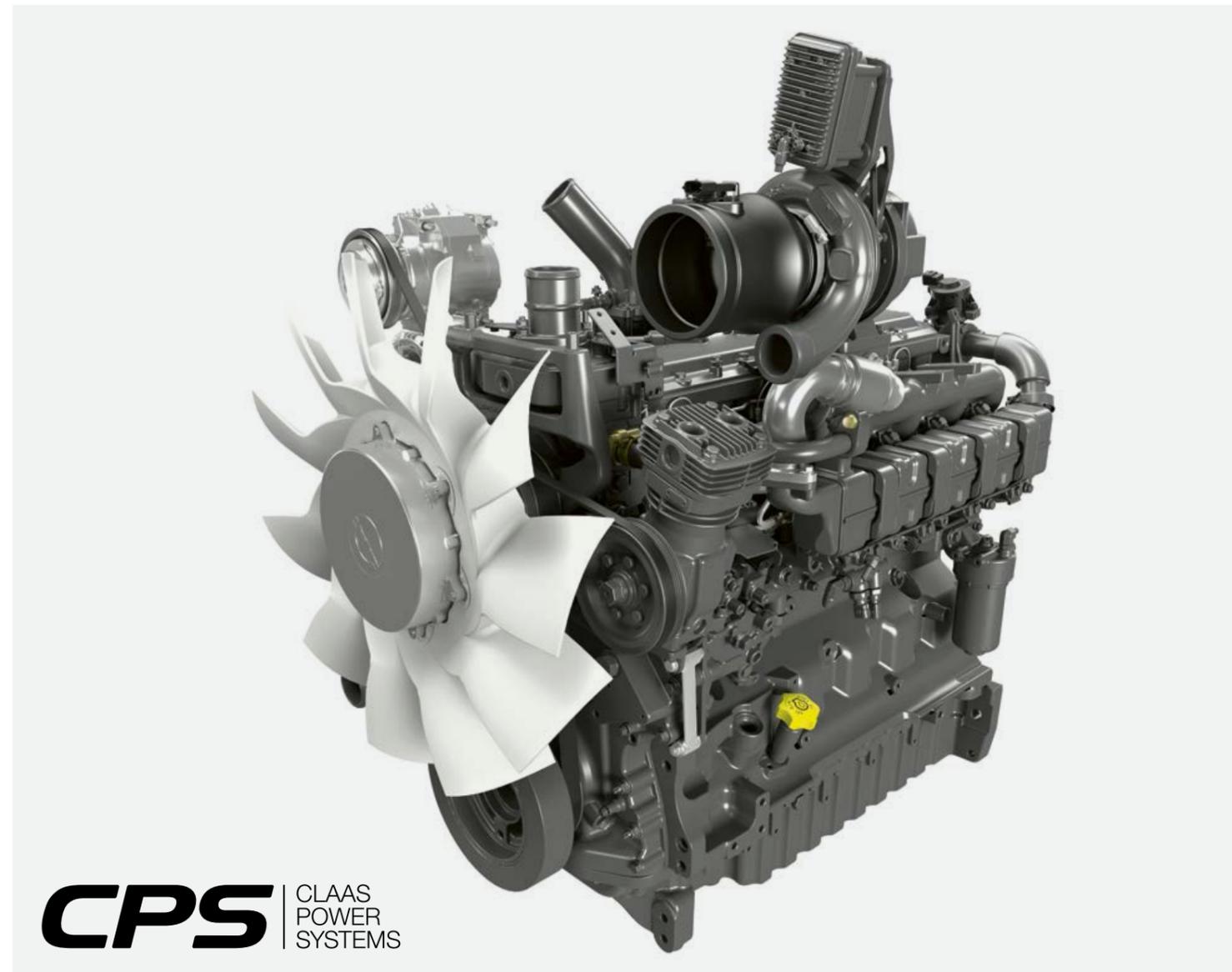
- Motori DPS Powertech con 4,5 o 6,8 l di cilindrata
- ARION 500: motori a 4 cilindri con turbocompressore in linea (un turbocompressore più piccolo con una reazione particolarmente veloce e un turbocompressore con wastegate)
- ARION 600: motori a 6 cilindri con turbocompressore VGT
- Iniezione Common Rail con 1.800 bar
- Tecnologia a 4 valvole e intercooler
- ARION 600: due regimi al minimo (650 e 800 g/min) con adeguamento automatico per ridurre il consumo di carburante a trattore fermo
- Sistema di comando della ventola Visctronic

Grazie alla curva di potenza del motore, specifica CLAAS, disponete di tutta la coppia in un ampio range di regime del motore. Ciò assicura una potenza costante con aumento della forza di trazione, quando necessario. Potete pertanto lavorare risparmiando carburante a un regime basso del motore e a una coppia massima con la presa di forza ECO oppure lavorare a regime nominale con piena riserva di potenza.

Potenti turbocompressori.

Il turbocompressore VGT dell'ARION 600 assicura l'adeguamento automatico dell'angolo della pala della turbina ad ogni regime del motore per una pressione di alimentazione ottimale. Nell'ARION 500 la reazione veloce di un turbocompressore piccolo ai regimi bassi è stata abbinata alla capacità di rendimento di un turbocompressore con wastegate più grande per una sovralimentazione in linea. Questa disposizione assicura una dinamica particolarmente buona del motore a 4 cilindri per tutta la gamma del numero di giri.

Grazie al controllo in base al carico e al regime, sia i motori a 6 cilindri che quelli a 4 cilindri mettono a disposizione una coppia elevata già a un regime basso.



ARION 660 CMATIC.

Grazie all'intelligente sistema di comando elettronico CLAAS POWER MANAGEMENT (CPM), l'ARION 660 CMATIC raggiunge una potenza massima di 205 CV. I 20 CV di potenza boost sono disponibili per lavori con la presa di forza e di trasporto, ma anche per il comando della ventola. Le prestazioni e la versatilità dell'ARION 660 CMATIC sono pertanto ampliate.

ARION	Potenza massima (CV) ECE R 120
660	185 + 20 con CPM ¹
650	185
630	165
610	145
550	165
530	145
510	125

¹ CPM (CLAAS POWER MANAGEMENT)



Stage V grazie al filtro antiparticolato e all'urea.

Con il sistema EGR una parte dei gas di scarico del motore viene mescolata all'aria esterna aspirata. In questo modo la combustione nel motore è più lenta e non raggiunge temperature elevate. La combinazione comprovata di un catalizzatore d'ossidazione diesel (DOC) e d'un filtro antiparticolato diesel (DPF) senza manutenzione riduce il tasso di idrocarburi e di particolato nei gas di scarico.

L'SCR è un processo di riduzione catalitica selettiva che consente di trasformare in acqua e ossigeno gli ossidi di azoto ancora presenti nei gas di scarico tramite una soluzione d'urea sintetica (AdBlue²).

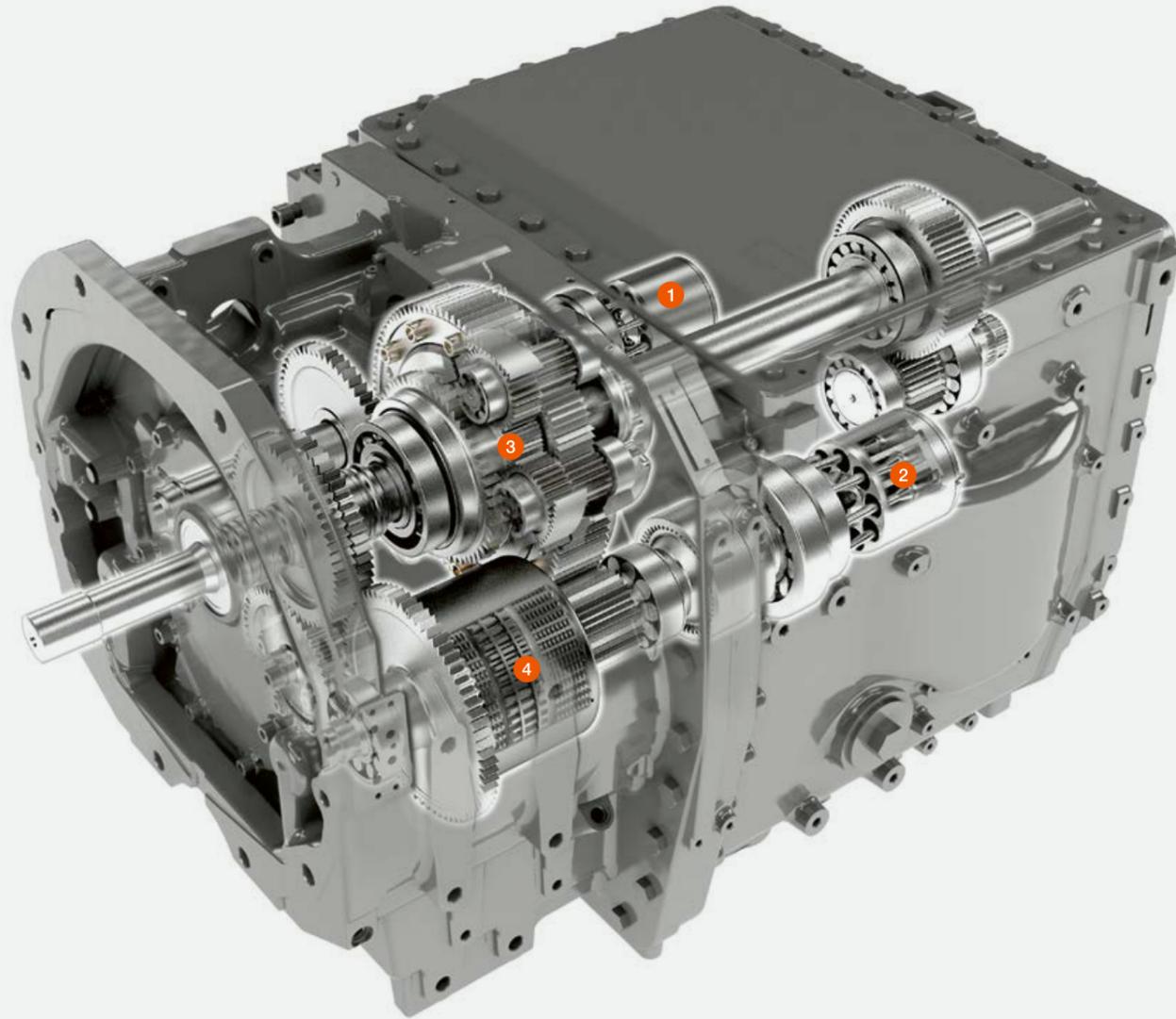
Visctronic: la gestione intelligente della ventola.

Il sistema di comando elettronico della ventola Visctronic consente di adeguare con precisione il numero di giri della ventola. La regolazione è basata sulla temperatura del motore, sull'aria aspirata, sulla trasmissione ed anche sul regime del motore e sullo stato d'esercizio del compressore del climatizzatore. Un numero di giri ridotto della ventola abbassa il livello di rumorosità e fa risparmiare carburante prezioso.

² AdBlue è un marchio registrato di VDA.

CMATIC.

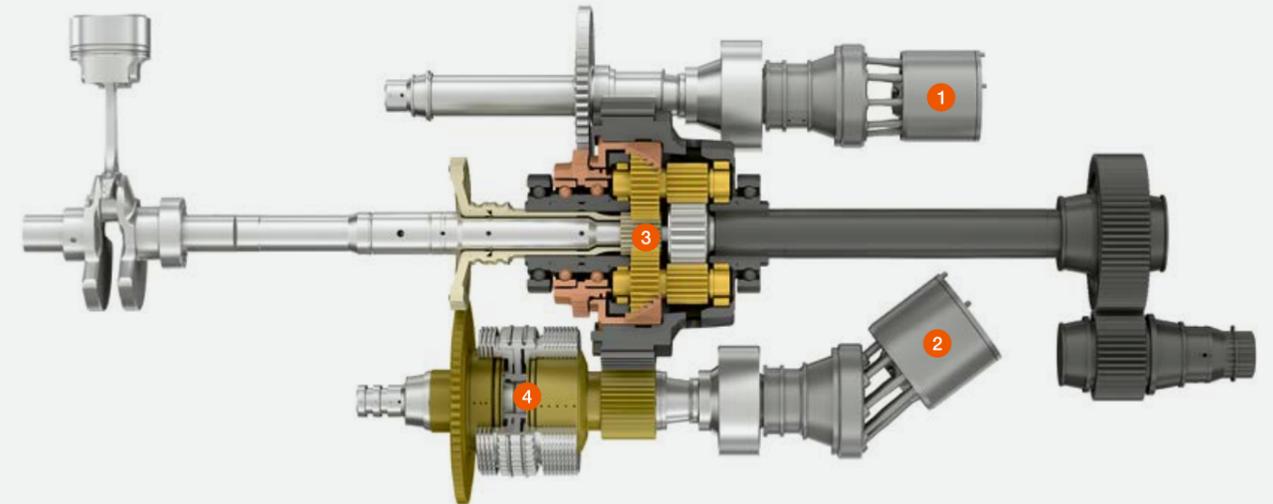
Semplice, comoda e a variazione continua.



- 1 Unità idrostatica 1
- 2 Unità idrostatica 2
- 3 Cambio discontinuo con rotismi epicicloidali
- 4 Frizioni per cambio marcia

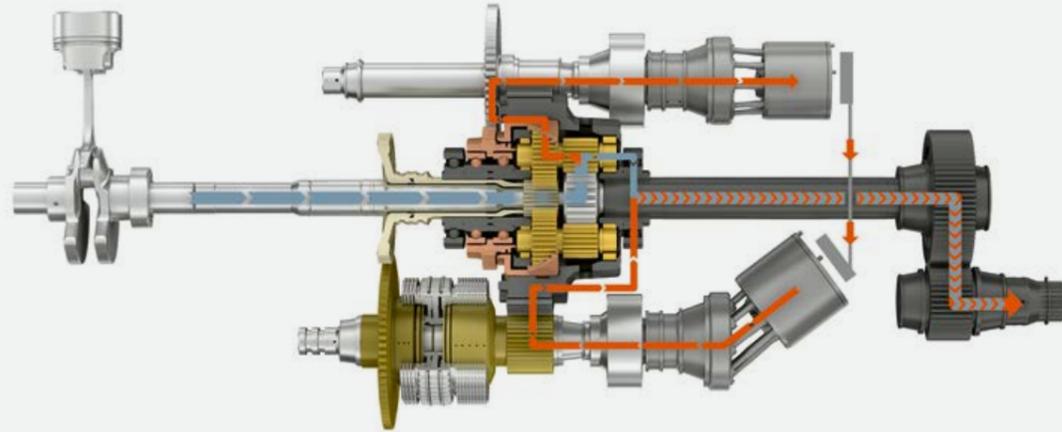
La trasmissione a variazione continua EQ di CLAAS.

Sull'ARION 600 / 500 CMATIC è montata la trasmissione a variazione continua EQ 200 / 220. Grazie all'intelligente combinazione di un cambio discontinuo con rotismi epicicloidali, un'unità frizione e due unità idrostatiche si ottiene un trasferimento ottimale della potenza. La trasmissione è caratterizzata da una struttura semplice e dispone di due rapporti di trasmissione che cambiano automaticamente.



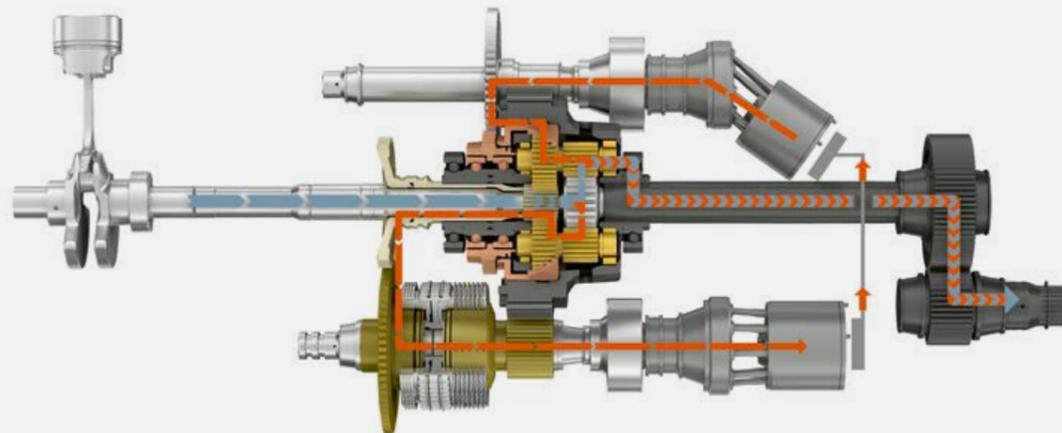
CPS | CLAAS
POWER
SYSTEMS

Rapporto di trasmissione 1



Unità idrostatica 1: pompa, unità idrostatica 2: motore

Rapporto di trasmissione 2



Unità idrostatica 1: motore, unità idrostatica 2: pompa

- Flusso di potenza meccanico dal motore
- Flusso di potenza idraulico
- Flusso di potenza combinato (meccanico + idraulico a uscita trasmissione)



CMATIC.
Un comfort sinora inimmaginabile.

Rapporto di trasmissione 1:

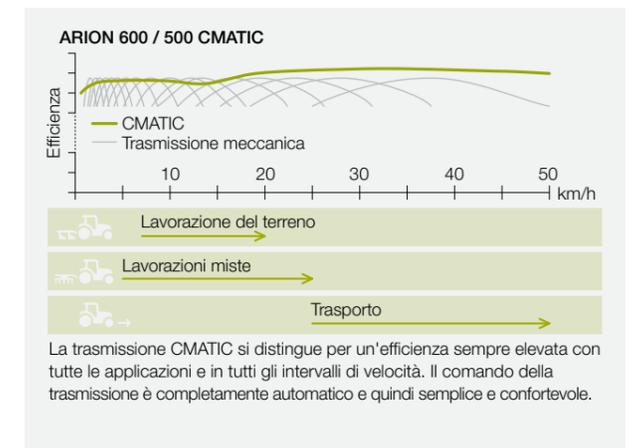
Nel primo rapporto di trasmissione il trattore può essere mantenuto in posizione di neutro attivo, partire o spostarsi in retromarcia (non vi è alcun cambio di marcia meccanica nella trasmissione). Il cambio discontinuo con rotismi epicicloidali suddivide la potenza proveniente dal motore (da sinistra) in una componente meccanica e una componente idrostatica variabile. In fase di accelerazione del trattore, il numero di giri dei due alberi della frizione si avvicina sempre più sino a quando entrambi ruotano allo stesso numero di giri. Poiché il cambio di rapporto automatico avviene in questo momento, il passaggio non viene percepito per nulla dall'operatore.

Rapporto di trasmissione 2:

Nel secondo rapporto di trasmissione cambia il trasferimento di potenza e il funzionamento della trasmissione. Le unità idrostatiche invertono i loro compiti. Il cambio discontinuo con rotismi epicicloidali è collegato in modo intelligente con le unità idrostatiche attraverso le frizioni. In questo modo la potenza proveniente dal motore (da sinistra) non viene soltanto separata dal cambio discontinuo, ma sommata nuovamente a valle delle unità idrostatiche.

Gestione migliore della trasmissione.

Una potente accelerazione, una decelerazione morbida e una reazione veloce ai cambiamenti del carico: la gestione del motore e della trasmissione CMATIC mostra il suo grado di maturità in tutte le condizioni e in ogni impiego. Lavorate in modo rilassato e concentratevi su aspetti più importanti: al resto pensa la CMATIC.



Comoda ed efficiente.

I trattori ARION 600 / 500 evidenziano i loro punti di forza anche durante i trasferimenti con 1.500 g/min a una velocità finale di 50 km/h e 1.400 g/min a 40 km/h. Se l'operatore non preme l'acceleratore, la trasmissione si trova in posizione neutra attiva e il trattore rimane fermo in modo sicuro. È così possibile spostarsi a pieno carico su strade d'accesso al campo o superare gli incroci stradali.

I vostri vantaggi:

- Accelerazione sempre omogenea da 0 a 50 km/h (o 40 km/h), anche con carico massimo
- Consumo ridotto su strada grazie a una velocità di guida massima a soli 1.500 g/min
- Comodità di arresto e partenza senza utilizzare il freno di servizio grazie alla posizione di neutro attivo
- Cambio automatico di marcia senza strappi
- Lavorate sempre con il rapporto di trasmissione ottimale
- Due rapporti di trasmissione che modificano il trasferimento di potenza e il funzionamento nella trasmissione – rendimenti elevati e omogenei per un consumo ridotto di carburante e massima flessibilità in tutte le applicazioni.

CMATIC.

Regolazione ottimale.

Comandi semplici e intuitivi.

Sono disponibili tre modalità di comando della trasmissione CMATIC: modalità AUTO, leva di avanzamento e manuale.

Nelle prime due modalità la velocità di avanzamento può essere regolata, a scelta, tramite il pedale dell'acceleratore o la leva di avanzamento. In queste due modalità il regime del motore e l'incremento della marcia sono regolati automaticamente per un rendimento ottimale e un consumo ottimizzato. Nella modalità manuale è l'operatore a stabilire il regime del motore e l'incremento della marcia. La regolazione automatica di motore e cambio non è attiva.

Modalità AUTO o leva di avanzamento.

Durante l'avanzamento è possibile passare dalla modalità con acceleratore alla modalità con leva di avanzamento premendo un tasto sul bracciolo. La modalità attiva viene visualizzata nel CEBIS o nel CIS.



Carico del motore premendo un pulsante.

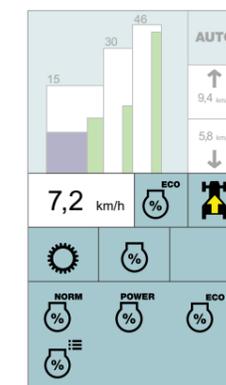
Con il valore del carico motore è possibile regolare velocemente e facilmente il regime del motore a pieno carico. Nel terminale CEBIS o CIS si può vedere chiaramente a che regime del motore la trasmissione riduce la velocità.

Con la memoria regime motore attiva, ad esempio durante i lavori con la presa di forza, è possibile determinare a quale differenza rispetto al regime motore memorizzato viene ridotto il rapporto di trasmissione.

Nelle modalità AUTO e Leva di avanzamento si possono memorizzare due valori per il carico del motore, che possono essere richiamati velocemente tramite i tasti funzione. Con questi valori denominati «Eco» e «Power» è possibile adeguare rapidamente il carico del motore all'impiego, ad esempio, quando si passa dalla strada al campo. Il carico del motore per la memoria dei regimi del motore viene determinato separatamente.

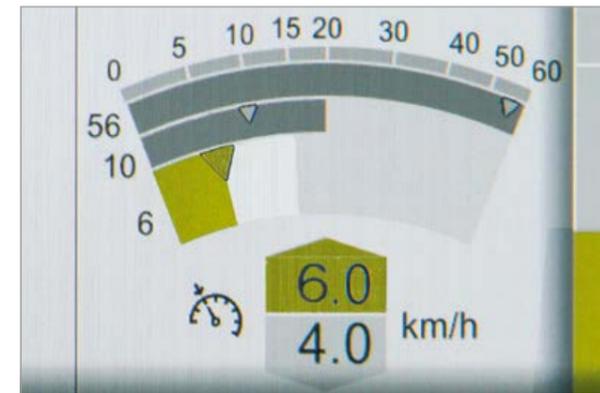


Per commutare tra la modalità Leva di avanzamento e AUTO durante l'avanzamento basta premere un pulsante.



Impostazione del carico motore per i valori «Eco» e «Power» e della memoria regime motore.

CMATIC. Lavorare senza fermarsi.



Velocità di lavoro su misura.

La trasmissione CMATIC dispone di tre gamme di velocità regolabili a piacere in entrambe le direzioni. La velocità di avanzamento attiva viene visualizzata nel CEBIS o nel CIS e può essere cambiata durante la guida mediante due tasti. Tanto è minore il valore massimo impostato per la gamma di velocità, tanto più è possibile dosare la velocità con precisione.

Per tutte le gamme di velocità è possibile memorizzare un valore Tempomat: la velocità durante l'avanzamento può essere memorizzata premendo un pulsante sulla leva di avanzamento. I valori Tempomat possono essere pre-impostati a scelta anche nel terminale CEBIS o CIS.

Con la trasmissione CMATIC ogni operatore ha la possibilità di impostare il proprio profilo, in base all'applicazione. Con l'intelligente tecnologia della trasmissione CMATIC è possibile sfruttare in modo economico e produttivo tutta la potenza dell'ARION con un comfort di guida ottimale.

Molto più di una semplice frenata.

Nella modalità AUTO la trasmissione CMATIC offre diverse possibilità per adeguare il rallentamento del trattore in funzione dell'impiego.

Aumentare l'effetto frenante del motore:

Se l'operatore non preme più l'acceleratore e tira indietro la leva multifunzione, il rapporto di trasmissione diminuisce e aumenta il regime del motore. Si riduce così l'usura dei freni.

Freno rimorchio:

Se il rimorchio viene rallentato con il freno di servizio, può essere gestito contemporaneamente con il pedale dell'acceleratore o premendo la leva multifunzione. In questo modo il gruppo attrezzo-trattore resta in trazione anche su terreni ripidi, aumentando la sicurezza. Queste funzioni possono essere utilizzate sia a trattore fermo sia durante l'avanzamento.

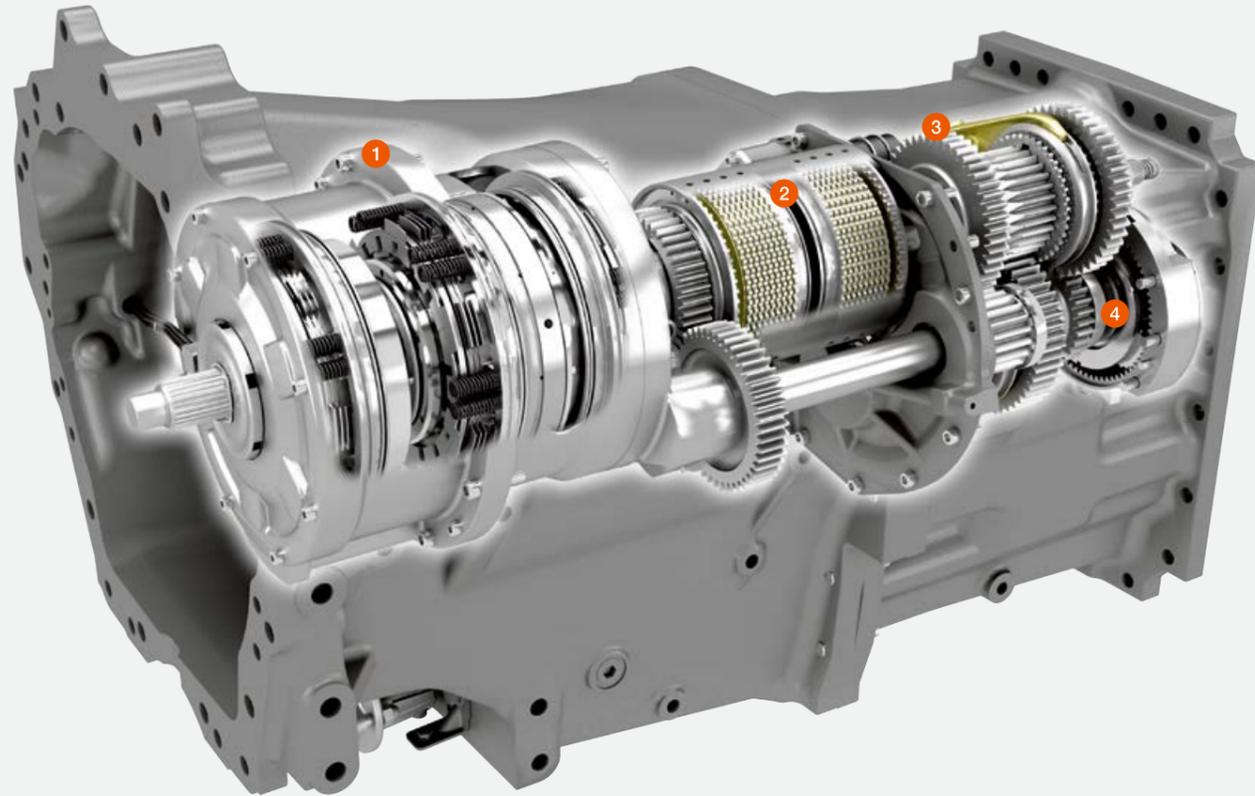
Trasmissione a variazione continua CMATIC con freno rimorchio automatico.

Maggior comfort di guida e sicurezza con il freno per rimorchio automatico più intelligente disponibile sul mercato. La combinazione trattore-attrezzo con freno ad aria compressa resta costantemente in linea senza l'intervento dell'operatore, anche su terreni in pendenza. Il rilevamento automatico di situazioni di guida diverse facilita il lavoro.



HEXASHIFT.

Trasmissione sotto carico efficiente.



- 1 Modulo sotto carico a 6 marce HEXASHIFT
- 2 Inversore idraulico REVERSHIFT
- 3 Gruppo elettroidraulico delle 4 gamme
- 4 Riduttore a richiesta

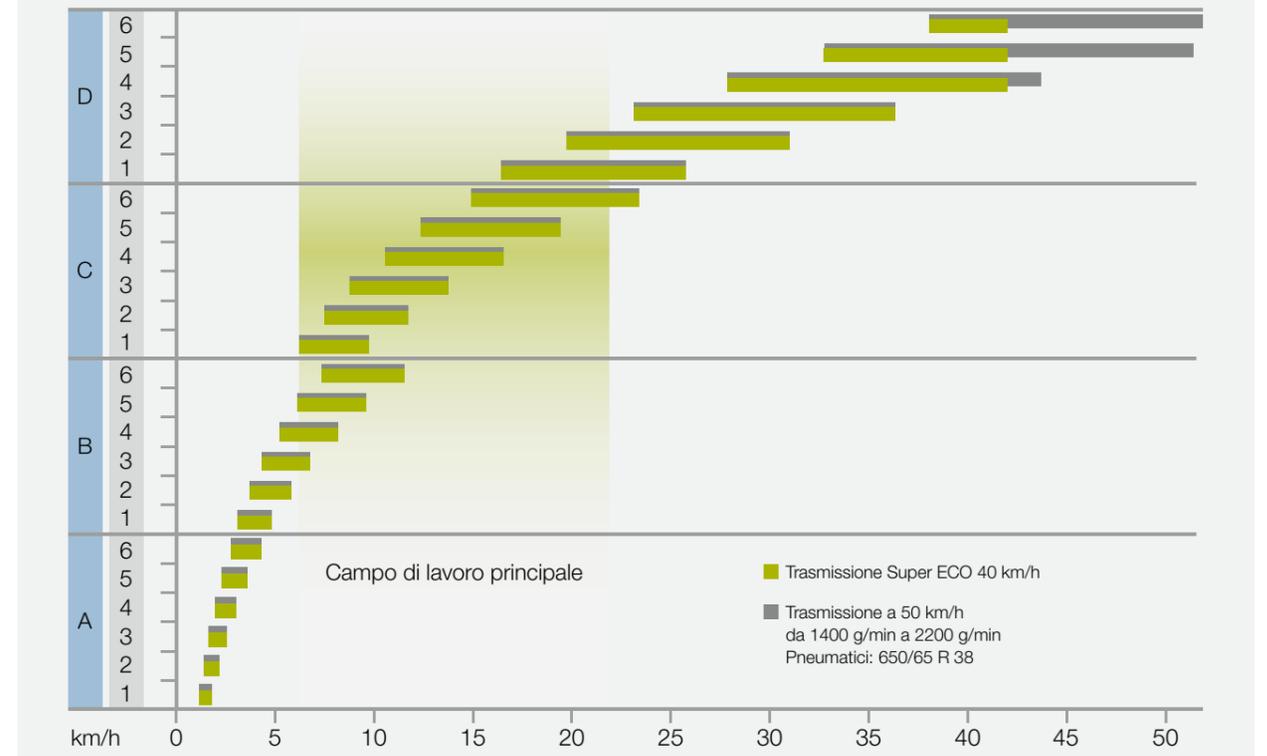
CPS | CLAAS
POWER
SYSTEMS

La trasmissione sotto carico HEXASHIFT di CLAAS.

Con la trasmissione HEXASHIFT innestare le sei marce e le quattro gamme automatizzate diventa un gioco da ragazzi: basta il tocco delle dita oppure l'automatismo HEXACTIV per l'innesto automatico.

La sovrapposizione delle marce sotto carico consente di sfruttare completamente la potenza del motore e di usufruire di un cambio di gamma morbido e scorrevole su strada.

HEXASHIFT: 24 marce per scalare in modo ottimale



Chiari vantaggi.

- Innesto gamme senza usare la frizione
- Cambio marce ottimale in ogni rapporto
- Buon rendimento in campo e su strada per un ridotto consumo di carburante
- Marce ridotte a richiesta fino a 110 m/h
- Registrazioni precise con il CIS o il CEBIS
- Elevato comfort di comando con le leve DRIVESTICK o CMOTION
- Gestione del motore e della trasmissione per un cambio morbido delle gamme e delle marce sotto carico
- SMART STOP: arresto con il pedale del freno senza innestare la frizione
- Automatismo HEXACTIV con Tempomat
- Disattivazione del Tempomat e memoria regime motore tramite pedale dell'acceleratore

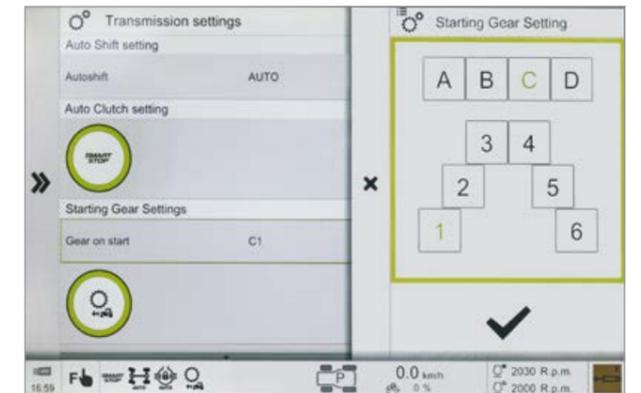
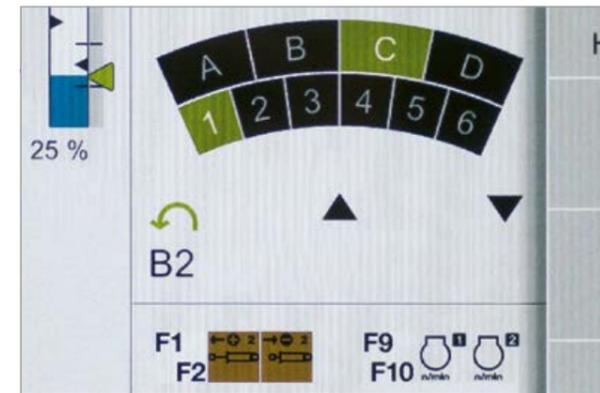
- Leva dell'inversore REVERSHIFT con freno di stazionamento elettronico
- Funzione dell'inversore REVERSHIFT sulla leva a 4 vie ELECTROPILOT

La trasmissione HEXASHIFT è disponibile in tre diverse versioni:

- Super ECO 40 km/h a 1.650 g/min
- ECO 40 km/h a 1.950 g/min
- ECO 50 km/h a 2.000 g/min

HEXASHIFT.

Sempre la marcia giusta.



Regolazione intelligente della trasmissione.

Azionando l'inversore è possibile cambiare automaticamente il rapporto anche quando la velocità di marcia in avanti deve essere diversa da quella in retromarcia. Allo stesso modo, premendo semplicemente un pulsante, si può innestare a fondo campo una marcia regolata in precedenza. Ciò consente di eseguire manovre sicure a fondo campo sempre con la stessa velocità. La reattività dell'inversore REVERSHIFT può essere regolata su nove livelli (da - 4 a + 4), offrendo così in ogni situazione il miglior comfort di guida.

Marcia in fase d'avviamento e di partenza HEXACTIV.

Quando si avvia il motore è possibile scegliere il rapporto innestato tra A1 e D1. Ad ogni nuovo avviamento del motore viene innestato il rapporto impostato. Per l'utilizzo con automatismo HEXACTIV attivato si può scegliere anche un rapporto separato per la fase di partenza, che viene innestato automaticamente quando si arresta il trattore.

Comando automatico della trasmissione.

Per evitare di innestare ogni marcia (tipico delle trasmissioni sotto carico tradizionali), la trasmissione HEXASHIFT seleziona automaticamente la marcia adeguata, in funzione della velocità e del carico, durante il cambio di gamma, sia in caso di guida manuale o automatica. Se si preme la frizione nella gamma D, la trasmissione adegua automaticamente il rapporto sotto carico, quando si innesta nuovamente la frizione. Ciò può essere utile, ad esempio, in prossimità di un incrocio stradale.



Scelta intelligente della marcia visualizzata sul display sul montante A della versione con il CIS.



Progressione del REVERSHIFT nel CIS.

SMART STOP e Tempomat.

Grazie alla funzione SMART STOP è possibile arrestare i trattori ARION 600 / 500 premendo il freno, senza premere anche il pedale della frizione. L'impegno dell'operatore è così notevolmente inferiore, in particolare durante lavori che richiedono arresti e partenze frequenti, ad esempio, quando si utilizza il caricatore frontale. Lo SMART STOP deve essere attivato una sola volta in modo semplice nel CEBIS o nel CIS. L'automatismo HEXACTIV può essere dotato di una funzione Tempomat. Al posto di un regime fisso del motore è possibile immettere una velocità target premendo un pulsante: il trattore mantiene questa velocità costante adeguando il regime del motore e selezionando la marcia.

Limitazione del regime motore.

La limitazione del regime motore vi consente di risparmiare carburante. Dovete semplicemente definire in precedenza il regime massimo del motore e concentrarvi poi sul vostro lavoro. La macchina non supera mai questo limite, anche se premete a fondo l'acceleratore. Il risparmio di carburante è così decisamente elevato.

HEXASHIFT. HEXACTIV cambia per voi.



Innesto manuale

Strategie di guida	Modalità	Comando della trasmissione
 <p>Innesto manuale nella modalità campo</p>		<ul style="list-style-type: none"> – Innesto gamme (A-D) premendo a fondo la leva DRIVESTICK o CMOTION – Innesto marce sotto carico (1-6) sfiorando la leva DRIVESTICK o CMOTION
 <p>Innesto manuale nella modalità trasporto</p>		<ul style="list-style-type: none"> – Innesto di tutte le 24 marce (A1-D6) sfiorando la leva DRIVESTICK o CMOTION

Automatismo HEXACTIV

Strategie di guida	Modalità	Comando della trasmissione
 <p>Innesto automatico nella modalità campo</p>	 	<ul style="list-style-type: none"> – Innesto gamme (A-D) premendo a fondo la leva DRIVESTICK o CMOTION – Innesto automatico delle marce sotto carico (1-6)
 <p>Innesto automatico nella modalità trasporto</p>	 	<ul style="list-style-type: none"> – Innesto automatico di tutte le 24 marce (A1-D6)

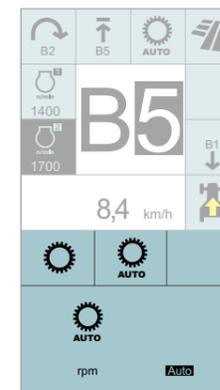
Automatismo HEXACTIV.

Lasciate lavorare l'HEXACTIV al vostro posto: voi avete di meglio da fare. L'automatismo HEXACTIV può essere dotato di numerose funzioni intelligenti, a seconda dell'impiego e delle vostre esigenze.

Tre modalità per il cambio della marcia possono essere selezionate nel CEBIS oppure nel CIS.

- Modalità completamente automatica: l'HEXACTIV cambia marcia a regimi diversi, in funzione del carico del motore, della velocità di avanzamento e della posizione dell'acceleratore
- Modalità della presa di forza: l'HEXACTIV cambia in modo da mantenere costanti il regime motore e i giri alla presa di forza
- Modalità manuale: l'HEXACTIV cambia secondo un regime fisso del motore che viene stabilito dall'operatore

Regolazione delle tre modalità sullo schermo a colori del CIS:



Modalità completamente automatica



Modalità della presa di forza



Modalità manuale

Il concetto dei trattori CLAAS per una maggiore flessibilità.

Un sistema ponderato.

CLAAS offre direttamente dalla fabbrica diverse predisposizioni ed equipaggiamenti, pensati appositamente per i trattori ARION 600 / 500, al fine di gestire in modo flessibile l'impiego della macchina.

Con il trattore dotato della relativa predisposizione si può montare successivamente un caricatore o un sollevatore frontale. Tra il telaio ausiliario anteriore e la trasmissione è possibile installare, a richiesta, un semitelaio stabile, posizionato in verticale rispetto al motore. Il telaio assorbe le forze generate e serve contemporaneamente da punto di accoppiamento per i telai di supporto del caricatore frontale che, essendo imbullonati al semitelaio, possono essere montati successivamente in ogni momento. Se l'ARION è equipaggiato di fabbrica con un sollevatore o con un caricatore frontale, il semitelaio è compreso nella fornitura. Come sempre, tutti i punti di manutenzione possono essere raggiunti facilmente, indipendentemente dall'equipaggiamento del trattore.



Concept CLAAS per i trattori:

La combinazione tra un passo lungo e una distribuzione ottimale del peso (50% davanti / 50% dietro), con allo stesso tempo una lunghezza totale compatta, assicura prestazioni elevate e una grande versatilità.

Passo lungo e ottima distribuzione del peso:

- Maggiore comfort di guida
- Tenuta di strada buona e sicura
- Capacità di traino e prestazioni elevate grazie al minor fabbisogno di zavorre

- Maggiore capacità di sollevamento grazie a una migliore stabilità
- Consumo carburante ottimizzato
- Rispetto del suolo e spostamenti stradali dinamici grazie al minor fabbisogno di zavorre

Lunghezza totale contenuta:

- Ottima manovrabilità
- Ridotta lunghezza di traino su strada
- Ottima visuale
- Buon controllo degli attrezzi frontali



Inversore REVERSHIFT disponibile con freno di stazionamento elettronico.



Impianto frenante pneumatico con essiccatore d'aria.



Anelli di regolazione disponibili a richiesta per adeguare la carreggiata.



Perfettamente equilibrato.

Grazie alle numerose possibilità di zavorramento dell'assale anteriore e posteriore, l'ARION può essere adeguato ad ogni tipo d'impiego, per sfruttare al meglio il suo potenziale senza inutili perdite. Si possono montare semplicemente delle zavorre per svolgere lavori pesanti a bassa velocità oppure alleggerire velocemente l'ARION togliendo il peso che non serve più.

Pesi assale posteriore per ogni ruota

Cerchio da 38"		Cerchio da 42"	
259 kg	337 kg	220 kg	409 kg

Zavorramento anteriore per ogni tipo d'impiego.

È possibile montare un supporto fisso per le zavorre di 110 kg (dalla fabbrica) con pesi di 28, 35 o 50 kg. Inoltre, si può montare un peso in un solo blocco di 600 kg sul supporto da 110 kg.

Frenate sicure.

Per effetto del loro sistema costruttivo tutti i modelli ARION della variante a 40 e 50 km/h hanno lo stesso peso totale ammissibile che, nel caso dell'ARION 600, è di massimo 12,5 tonnellate.

Nella versione a 50 km/h gli assali anteriori sono dotati di serie di ammortizzatori e freni a disco. Gli impianti frenanti nell'assale anteriore e posteriore garantiscono la massima sicurezza e stabilità in caso di frenata. La sospensione dell'assale anteriore si adegua automaticamente alla variazione del carico durante la frenata: pertanto il trattore resta stabile e sicuro anche in caso di frenate improvvise.

Tutto è possibile fino a 710 mm.

Un'ampia gamma di pneumatici è disponibile direttamente dalla fabbrica. Tutti i modelli possono essere dotati di pneumatici MICHELIN-XeoBib, mentre per l'impiego nell'amministrazione comunale sono disponibili pneumatici industriali Nokian. I modelli ARION 660-630 possono essere inoltre dotati di pneumatici con un diametro max. di 42" o 1,95 m, al fine di aumentare la superficie di appoggio e di trazione.

Potente ed economico con un pulsante.

Quattro regimi di rotazione:

- 540 e 1000 g/min di serie
- 540/540 ECO e 1.000/1.000 ECO a richiesta
- Presa di forza proporzionale disponibile per entrambe le opzioni della presa di forza

La velocità della presa di forza può essere selezionata facilmente premendo un pulsante. La presa di forza viene innestata con un interruttore posto direttamente sul bracciolo.



L'innesto automatico della presa di forza può essere regolato in continuo in base all'altezza del sollevatore posteriore. Per farlo basta portare il sollevatore nella posizione desiderata e premere a lungo il pulsante della presa di forza; la posizione d'innesto desiderata viene salvata automaticamente.

La possibilità di ruotare liberamente il codolo della presa di forza rende molto comodo l'accoppiamento degli attrezzi.



Da fermo.

L'ARION trasmette tutta la sua potenza alla presa di forza da fermo ed anche a basse velocità.

Numero di giri:

- 1.000 ECO a 1.570 giri/min del motore
- 540 ECO a 1.530 giri/min del motore

Nella modalità ECO della presa di forza il motore gira a un regime basso e pertanto il livello di rumorosità è inferiore e si risparmia carburante prezioso.

Presa di forza con regime motore adatto.

Una semplice pressione sul pulsante del parafango posteriore basta per inserire la presa di forza posteriore e attivare poi la memoria del regime del motore. Potete regolare in precedenza nel CEBIS il regime motore adatto all'attrezzo. Questa regolazione è consigliata per tutte le applicazioni che richiedono il frequente impiego della presa di forza esterna. Risparmiate tempo e disponete di più comfort e sicurezza.



Comandi esterni per la presa di forza posteriore.



Facile sostituzione del codolo della presa di forza.

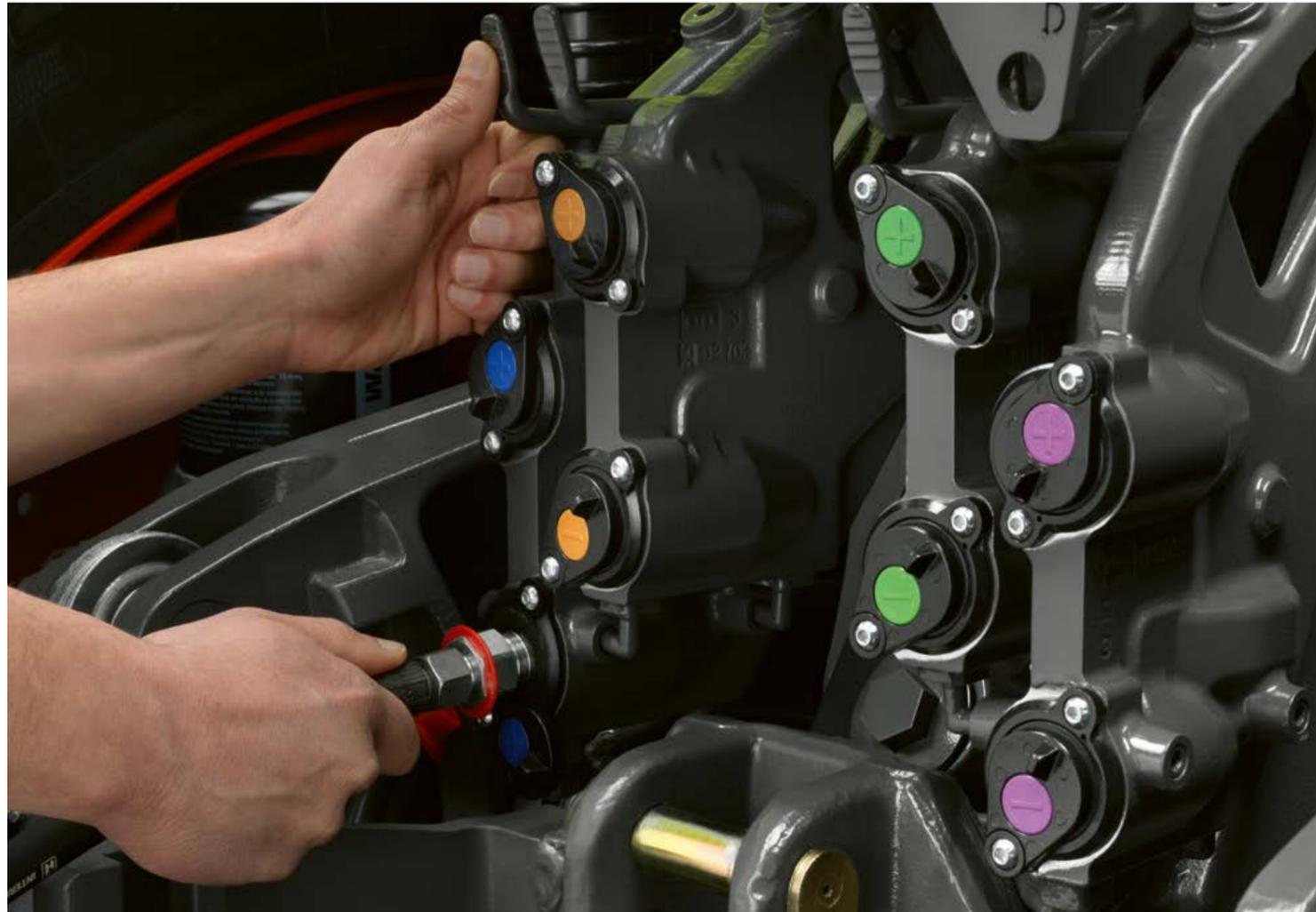
Impianto idraulico potente. Facilità d'accoppiamento.



Sul caricatore frontale sono posizionati due innesti per un distributore e un ritorno libero.

Attacchi ordinati e senza pressione.

Gli otto innesti idraulici nella parte posteriore dell'ARION sono dotati di leve di scarico della pressione: è pertanto possibile accoppiare o disaccoppiare gli attrezzi di lavoro anche sotto pressione. Le marcature di colore diverso per il lato d'ingresso e d'uscita facilitano il montaggio degli attrezzi. Tubi appositi raccolgono l'olio che fuoriesce dagli attacchi durante il montaggio e lo smontaggio dei connettori.



Potenza totalmente idraulica.

Per attrezzi portati con distributori propri sono previsti innesti Power beyond sulla parte posteriore.

Ciò offre i seguenti vantaggi:

- L'attrezzo viene alimentato con olio idraulico in base alle esigenze
- Grandi sezioni dei tubi, innesti idraulici a guarnizione piatta e un ritorno senza pressione riducono le perdite di pressione.

Impianto idraulico ideale.

- Impianto idraulico load sensing con una portata di 110 o 150 l/min per tutti i modelli ARION 600 / 500
- Con allestimento CIS: quattro distributori meccanici sulla console laterale destra e ELECTROPILOT sul bracciolo per il comando di due distributori elettronici
- Con allestimento CEBIS o CIS+: fino a sei distributori elettronici possono essere controllati dal bracciolo, di questi fino a quattro possono essere controllati con l'ELECTROPILOT. La gestione dei distributori può essere programmata sui tasti funzione della leva CMOTION, nel bracciolo multifunzione o nell'ELECTROPILOT al fine di facilitare le operazioni di lavoro combinate.
- In aggiunta con l'allestimento CEBIS: grazie all'assegnazione libera e alla possibilità di assegnare priorità ai distributori, ogni operatore può adeguare il controllo con

il CEBIS, in funzione dell'impiego e delle sue preferenze. In questo modo le funzioni idrauliche più utilizzate sono disposte una accanto all'altra e rendono più scorrevoli i processi operativi.

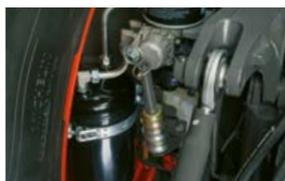
Allestimento	CIS	CIS+	CEBIS
N. max. di distributori meccanici posteriori	4	-	-
N. max. di distributori elettronici posteriori	-	4	4
N. max. di distributori elettronici posteriori al centro, ad es. per il caricatore frontale o il sollevatore frontale; comando con ELECTROPILOT	2	2	2
Priorità dei distributori	-	-	☐
Assegnazione libera dei distributori	-	-	☐

☐ Disponibile - Non disponibile

Nessun attrezzo resta fermo con il sollevatore posteriore.



Comandi esterni per sollevatore posteriore, presa di forza e un distributore a scelta (solo CEBIS).



Supporto per le rotule sul retro.



In alternativa alla scaletta gancio di traino è disponibile un sistema d'attacco con gancio hitch (non in Italia).



Stabilizzatori automatici dei bracci di sollevamento.



Il sollevatore posteriore.

Nessun attrezzo resta fermo con i modelli ARION 600 / 500, che sono dotati di una capacità di sollevamento massima di 7,5 o 8 t. La dotazione del sollevatore posteriore può essere scelta in base alle esigenze:

- Stabilizzatori manuali o automatici dei bracci di sollevamento
- Regolazione del pattinamento
- Terzo punto idraulico
- Semplice e robusto supporto del braccio terzo punto
- Pratici supporti per rotule sul retro
- Comandi esterni su entrambi i parafanghi per il sollevatore posteriore, la presa di forza e un distributore elettronico (a seconda dell'allestimento)
- Numerose possibilità di attacco tra cui barra di attacco oscillante con attacco sferico, spinotto automatico, attacco Pickup Hitch (non in Italia), CUNA



Accesso diretto.

Mediante pulsanti e interruttore rotante posizionati sul montante B destro della cabina si può accedere direttamente alle principali funzioni del sollevatore posteriore:

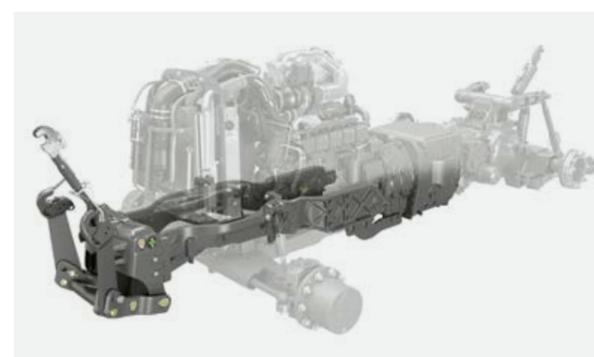
- Sollevamento e abbassamento
- Smorzatore di oscillazioni On/Off
- Blocco sollevatore posteriore
- Attivazione controllo pattinamento
- Limitazione altezza di sollevamento
- Velocità di abbassamento
- Regolazione sforzo controllato e regolazione posizione
- Regolazione controllo pattinamento

Grazie al vetro posteriore bombato e al sedile girevole si ha un'ottima visuale sull'attrezzo portato e si possono usare contemporaneamente i comandi per la regolazione del sollevatore posteriore. È inoltre possibile ottimizzare comodamente le regolazioni del sollevatore posteriore durante il lavoro grazie alla possibilità di accedere direttamente alle diverse funzioni.

Versatili e flessibili.
Più possibilità d'impiego.



Comando esterno per sollevatore anteriore e un distributore (a seconda della dotazione).



Sollevatore anteriore.

Tutti i modelli ARION possono essere dotati di fabbrica di un sollevatore anteriore da 3 tonnellate.

Grazie alla struttura modulare è possibile anche un montaggio a posteriori. L'allestimento comprende il semitelaio posizionato verticalmente rispetto al motore.

Sollevatore e presa di forza frontali.

In tutti i modelli ARION il sollevatore e la presa di forza frontali sono integrati:

- Tre posizioni per i bracci di sollevamento anteriori: sollevati, posizione di lavoro fissa e posizione flottante nell'asola
- Distanza minima fra l'assale anteriore e i punti di accoppiamento per una migliore guida degli attrezzi
- Presa di forza di 1.000 g/min
- Comando esterno del sollevatore anteriore e di un distributore a doppio effetto sul modello con CEBIS o CIS+



Lavorare con precisione.

La regolazione della posizione del sollevatore anteriore, disponibile a richiesta per la variante con il CEBIS, consente di lavorare in modo preciso con gli attrezzi montati frontalmente. La posizione di lavoro può essere regolata tramite un pomello rotante nel bracciolo; nel CEBIS si può limitare l'altezza di sollevamento e determinare la velocità di sollevamento e abbassamento. Il sollevatore anteriore può essere utilizzato con distributore a semplice o a doppio effetto.



Attacchi per ogni situazione di lavoro.

Nel sollevatore anteriore sono integrati diversi innesti idraulici ed elettronici per svariati impieghi:

- Distributore a doppio effetto
- Ritorno senza pressione
- Presa a 7 poli
- Presa da 12 V / 25 A o presa ISOBUS

Perfetto in ogni situazione. Caricatore frontale CLAAS.



Punti di forza importanti.

- I telai di supporto per il caricatore frontale sono disponibili direttamente dalla fabbrica
- Grande botola trasparente sul tetto con protezione FOPS (Falling Object Protection Structure)
- Tre comode varianti di comando a scelta: ELECTROPILOT di fabbrica, PROPILOT e FLEXIPILOT in post-vendita
- Funzione dell'inversore REVERSHIFT sulla leva a 4 vie ELECTROPILOT
- A scelta, parallelogramma idraulico PCH per caricatori frontali FL o parallelogramma meccanico PCM per il modelli FL C
- Sistema FITLOCK per un montaggio/smontaggio comodo e veloce
- Attacchi rapidi MACH per componenti idraulici ed elettrici
- Bloccaggio idraulico degli attrezzi FASTLOCK
- SPEEDLINK per il bloccaggio automatico e il collegamento di tutti gli attacchi idraulici ed elettrici degli attrezzi di lavoro
- Smorzatore di vibrazioni SHOCK ELIMINATOR
- E, ovviamente, tutta l'assistenza CLAAS

Nessun compromesso. Nemmeno con il caricatore frontale.

In particolare con il caricatore frontale il collegamento con il trattore è molto importante per svolgere tutte le operazioni di caricamento in modo rapido e sicuro. Pertanto, già in fase di sviluppo delle serie ARION 600 / 500, è stata data grande importanza a un'integrazione corretta dei telai di montaggio nell'intera struttura della macchina. Il posizionamento arretrato dei telai di supporto garantisce la stabilità del trattore durante lo svolgimento di lavori pesanti. Grazie ai nuovi telai il caricatore frontale CLAAS può essere montato facilmente anche successivamente.



Scegliete tra tre serie di oltre 18 modelli di caricatori frontali per affrontare tutte le sfide della vostra azienda.

frontloader.claas.com

ARION		FL 150	FL 140 / FL 140 C	FL 120 / FL 120 C	FL 100 / FL 100 C
660		□	□	□	–
650		□	□	□	–
630		□	□	□	–
610		□	□	□	–
550		–	□	□	–
530		–	□	□	–
510		–	□	□	□
Altezza di sollevamento	m	4,60	4,50	4,15	4,00

□ Disponibile – Non disponibile

Un maggior comfort significa anche più produttività.

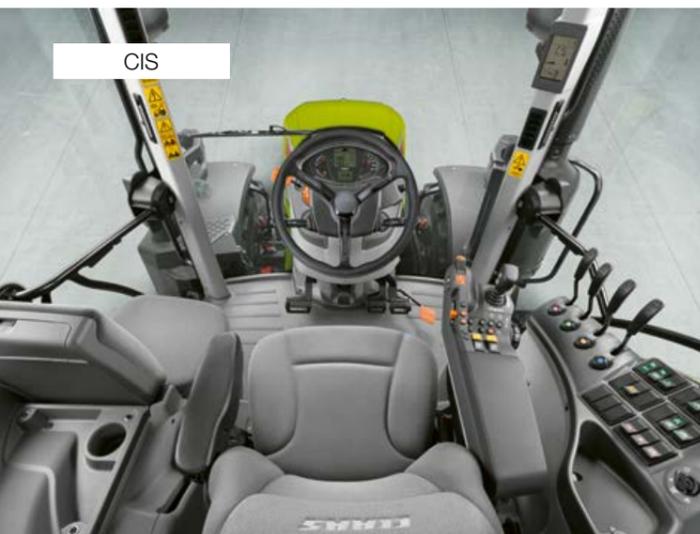
Spaziose, silenziose, con un'ampia vetratura e completamente ammortizzate: le cabine dell'ARION 600 / 500 assicurano il massimo comfort durante lunghe giornate di lavoro e sono disponibili in due varianti con 5 o 4 montanti.

Allestimento CEBIS.

- Comando del terminale del CEBIS mediante display touch o pomello rotante
- Innovativa leva multifunzione CMOTION con ventilazione interna senza correnti d'aria
- Interfaccia utente ISOBUS-UT integrata nel CEBIS



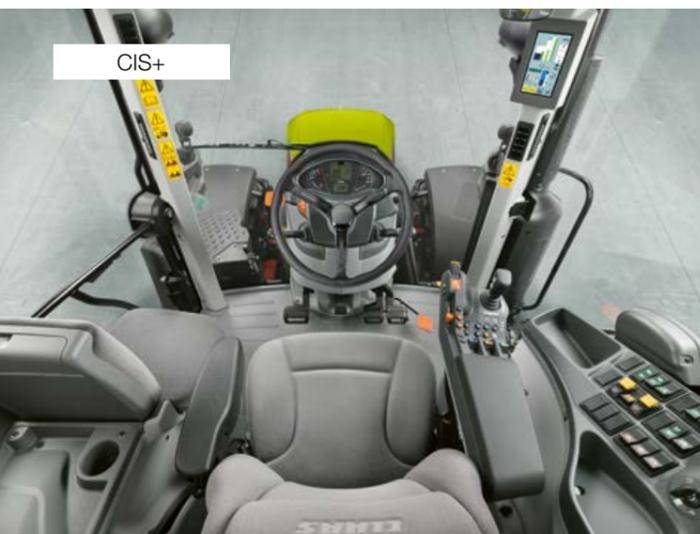
Proprio come la desiderate. La cabina.



CIS

CIS. Semplicemente buono.

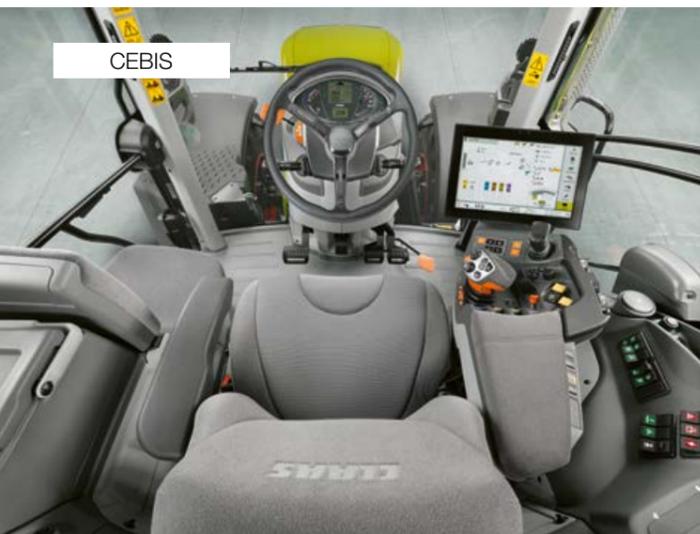
Nella versione base l'ARION è equipaggiato con distributori meccanici e CLAAS INFORMATION SYSTEM (CIS). Il display del CIS offre un'eccellente ergonomia di comando riunita in un design compatto: tutte le impostazioni possono essere attivate comodamente tramite una manopola rotante e il tasto Escape. A richiesta, anche per la versione CIS, sono disponibili due distributori elettronici per il caricatore frontale, azionabili tramite l'ELECTROPILOT posizionato nel bracciolo.



CIS+

CIS+. Semplicemente di più.

Il CIS+ si distingue per la facilità d'utilizzo e il design intuitivo. Nonostante la piacevole semplicità, mette a disposizione tutte le funzioni necessarie e le funzioni automatiche utili per lavorare in modo efficiente e senza sforzo. Il CIS+ è inoltre disponibile con la trasmissione a variazione continua CMATIC o con la trasmissione sotto carico HEXASHIFT. Il display a colori CIS da 7", integrato nel montante A, riunisce tutte le possibilità di visualizzazione e regolazione della trasmissione, dei distributori elettronici, dei tasti funzione e della gestione delle manovre a fondo campo CSM.



CEBIS

CEBIS. Semplicemente tutto.

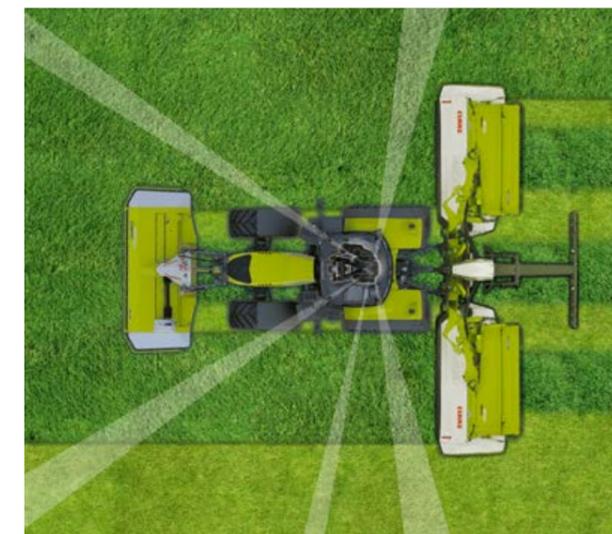
Dotato di trasmissione HEXASHIFT o CMATIC: la versione del CEBIS è caratterizzata dai distributori elettro-idraulici e, soprattutto, dal terminale CEBIS con uno schermo tattile da 12". Oltre a funzioni automatiche come la gestione delle manovre a fondo campo CSM, l'immagine della telecamera sul terminale, la gestione ISOBUS degli attrezzi, il CEMOS per i trattori e l'assegnazione prioritaria dei distributori, il CEBIS offre anche molte funzioni che non lasciano insoddisfatto alcun desiderio. Tutte le impostazioni possono essere eseguite in pochi secondi grazie allo schermo tattile e alla navigazione logica nei menu.

Ottima visuale e accessibilità.

In questa classe di potenza un trattore ha molteplici impieghi. Salire e scendere spesso dalla macchina durante il lavoro in azienda oppure attrezzature con una grande larghezza di lavoro sul retro appartengono alla routine di ogni giorno. È quindi molto importante che la cabina sia dimensionata in base a queste esigenze. Per soddisfarle CLAAS ha progettato una cabina che è disponibile nella variante a 5 o 4 montanti.

Vantaggi:

- Grande volume della cabina per poter disporre di molto spazio
- Campo visivo libero su tutta l'area di lavoro
- Ampio parabrezza anteriore in monoblocco
- Cabina a 5 montanti: scaletta d'accesso larga, sbalzo corto della porta aperta
- Cabina a 4 montanti: campo visivo continuo sul lato sinistro della cabina



Grazie alla particolare disposizione dei montanti posteriori e al vetro posteriore bombato, l'operatore ha un'ottima visuale sull'attrezzo di lavoro e sugli attacchi.

Equipaggiamento ARION	CIS	CIS+	CEBIS
Display CIS sul montante A, DRIVESTICK e bracciolo multifunzione	●	–	–
Display CIS a colori sul montante A, DRIVESTICK e bracciolo multifunzione	□	●	–
Terminale CEBIS con display tattile, leva multifunzione CMOTON e bracciolo multifunzione	–	–	●
Trasmissione a variazione continua CMATIC	–	□	□
Trasmissione sotto carico HEXASHIFT	●	□	□
Gestione della PdF	●	●	●
N. max. di distributori meccanici	4	–	–
N. max. di distributori elettronici	2	6	6
N. max. di distributori elettronici controllabili con ELECTROPILOT	2	4	4
Gestione della manovra a fondo campo CSM	–	□	–
Gestione delle manovre di fondo campo CSM con funzione di modifica	–	–	●
Gestione degli attrezzi	–	–	●
Gestione degli ordini trattore	–	–	●
Immagine della telecamera sullo schermo	–	–	□
Comando di attrezzi compatibili ISOBUS	–	–	●
CEMOS per trattori	–	–	□
TELEMATICS e altre funzioni online	□	□	□

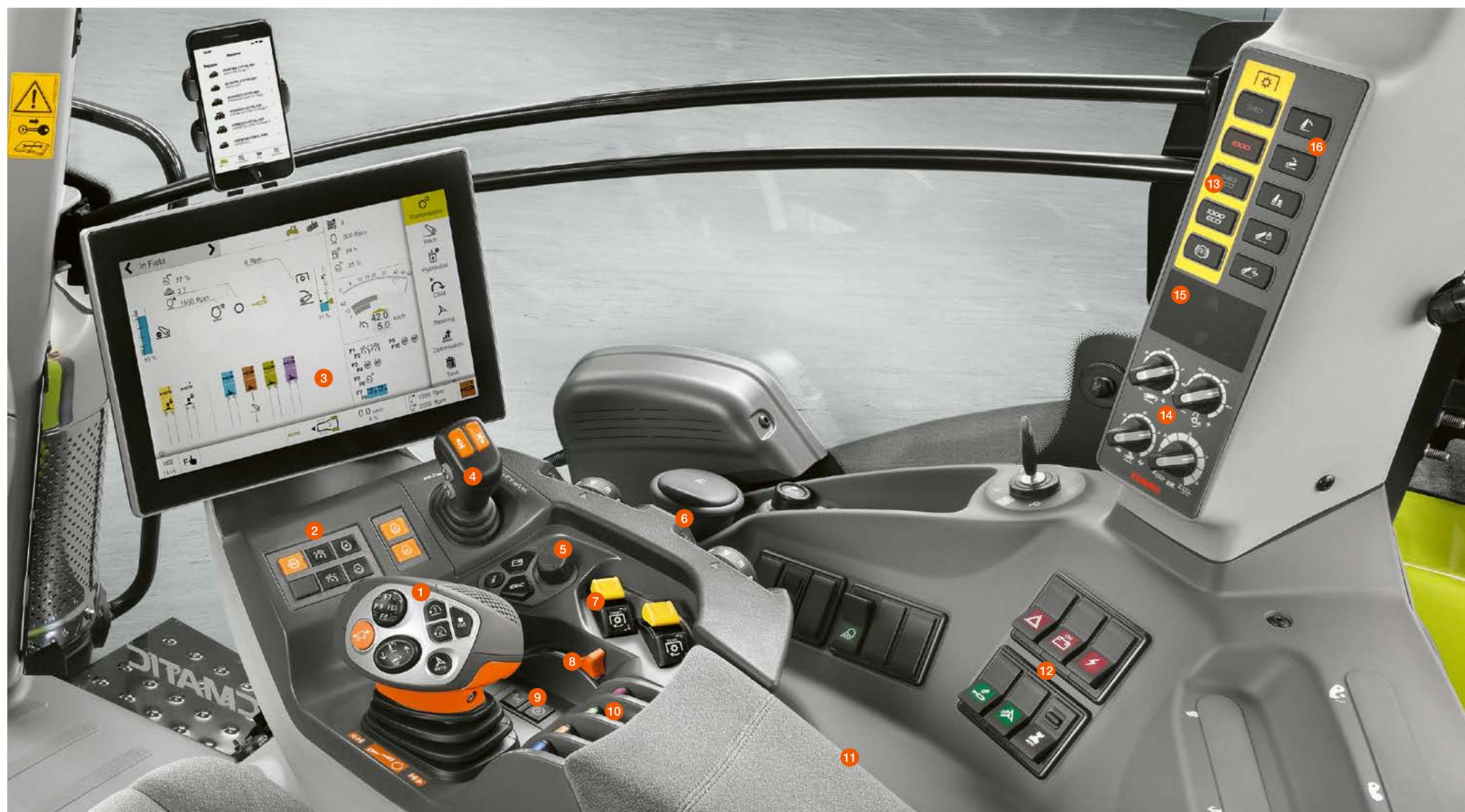
● Di serie □ In opzione □ Disponibile – Non disponibile

Allestimento CEBIS. Semplicemente tutto.

Un bracciolo che introduce nuovi standard di riferimento.

Tutti i principali comandi sono integrati nel bracciolo destro:

- 1 Leva multifunzione CMOTION
- 2 Tasti di comando della modalità di avanzamento, cambio marcia e due memorie regime motore con regolazione di precisione
- 3 Terminale CEBIS con schermo tattile da 12"
- 4 ELECTROPILOT con due distributori a doppio effetto e due tasti funzione
- 5 Tasti di comando CEBIS
- 6 Regolazione altezza di lavoro sollevatore anteriore e posteriore
- 7 Attivazione presa di forza anteriore e posteriore
- 8 Acceleratore manuale
- 9 Posizione neutra cambio, attivazione sollevatore anteriore
- 10 Distributori elettronici
- 11 Doppia trazione, bloccaggio differenziale, automatismo presa di forza, sospensione assale anteriore
- 12 Interruttore principale: batteria, distributori elettronici, CSM, sistema di guida



Il bracciolo può essere registrato facilmente in altezza e lunghezza adeguandolo alle esigenze dell'operatore.

Funzioni meno utilizzate come la preselezione delle velocità della presa di forza e gli interruttori principali sono posizionate a destra del sedile di guida.

La regolazione del sollevatore posteriore può essere comandata comodamente con il sedile girato e un'ottima visuale sull'attrezzo. In questo modo è possibile regolare con precisione le impostazioni durante il lavoro. Inoltre, due tasti supplementari per sollevare e abbassare manualmente il sollevatore posteriore facilitano l'accoppiamento degli attrezzi.

Tutto in ordine.

In tutte le varianti è possibile comandare direttamente tutta una serie di funzioni mediante un interruttore rotante e pulsanti posti sul montante B.

- 13 Pre-selezione della velocità delle prese di forza
- 14 Regolazioni del sollevatore posteriore
- 15 Indicatore stato sollevatore posteriore
- 16 Comando della regolazione elettronica del sollevatore posteriore

Leva multifunzione CMOTION. Tutto a portata di mano.



Leva multifunzione CMOTION.

Con la leva CMOTION CLAAS propone un sistema che consente di comandare con maggiore comodità ed efficienza le principali funzioni dell'ARION. Controllando le funzioni con il pollice, l'indice ed il medio la mano è meno sollecitata durante il lavoro, anche perché il braccio poggia sul bracciolo.

Comando di HEXASHIFT o CMATIC.

Tutti i comandi di innesto dell'HEXASHIFT vengono eseguiti tramite la leva CMOTION. Spingendo lievemente la leva si attivano le marce sotto carico.



Comando progressivo con la tecnologia della trasmissione a variazione continua CMATIC.

Continuando a spostare la leva CMOTION in avanti o all'indietro si possono innestare direttamente le gamme e saltare dei rapporti sotto carico. In combinazione con la trasmissione CMATIC è possibile adeguare esattamente e in continuo la velocità di avanzamento tramite la leva CMOTION.

Basta premere un pulsante.

Grazie agli otto tasti funzione liberamente assegnabili di CMOTION, non devi muovere la mano mentre lavori. Le funzioni ISOBUS specifiche dell'attrezzo possono essere comandate comodamente con la leva CMOTION:

- Funzioni ISOBUS
- Contatore eventi on/off
- Distributori

Funzioni sollevatore posteriore sulla CMOTION:

- Abbassamento in posizione di lavoro
- Sollevamento fino all'altezza di sollevamento impostata
- Comando manuale: sollevamento e abbassamento in due stadi (lento/veloce)
- Rientro rapido dell'attrezzo di lavoro

- 1 Partenza/Cambio di direzione
- 2 Sollevatore posteriore
- 3 Attivazione GPS PILOT
- 4 Gestione manovre a fondo campo CSM
- 5 Tasti funzione F7 / F8 / F9 / F10
- 6 Attivazione Tempomat
- 7 Tasti funzione F1 / F2
- 8 Tasti funzione F5 / F6

Terminale CEBIS. Tutto sotto controllo.

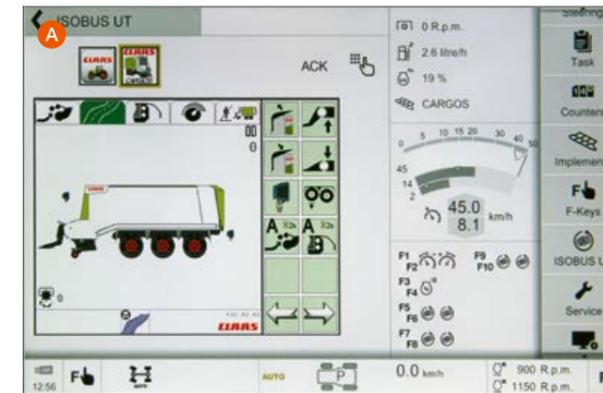


Chiaro e veloce da controllare.

Grazie a simboli autoesplicativi e a codici colore lo schermo da 12" del CEBIS offre una chiara panoramica delle impostazioni e degli stati operativi. La navigazione a menu del CEBIS e lo schermo touch consentono di eseguire tutte le impostazioni con solo poche operazioni. Particolarmente invitante è la funzione DIRECT ACCESS con l'icona della macchina. Basta toccarla una volta per accedere direttamente alla finestra di dialogo giusta.

Tutto sott'occhio sullo schermo da 12".

- 1 Icona della macchina per DIRECT ACCESS e visualizzazione dello stato
- 2 Stato dei distributori
- 3 Informazioni sul veicolo
- 4 Sezione laterale superiore: monitoraggio delle prestazioni
- 5 Sezione laterale centrale: assegnazione dei tasti funzione
- 6 Sezione laterale inferiore: informazioni sulla trasmissione
- 7 Menu
- 8 DIRECT ACCESS tramite pulsante CEBIS o tasto sul bracciolo



Gestione degli attrezzi ISOBUS integrata (A).

- Navigazione intuitiva nel CEBIS attraverso gli attrezzi ISOBUS, la schermata della modalità strada e della schermata campo
- Chiara rappresentazione degli attrezzi ISOBUS nella sezione principale dello schermo
- Collegamento del cavo ISOBUS nella parte anteriore e posteriore e partenza
- Comando diretto di fino a dieci funzioni ISOBUS tramite i tasti funzione della leva CMOTION

Funzione di visualizzazione dell'immagine della telecamera (B).

- 1 Visualizzazione di fino a due immagini della telecamera nella sezione laterale
- 2 Commutazione tra icona della macchina, telecamera 1 e telecamera 2 nella sezione principale dello schermo

CEBIS – Semplicemente meglio:

- Navigazione rapida e intuitiva tramite lo schermo touch del CEBIS
- Accesso rapido ai sottomenu tramite pulsante DIRECT ACCESS sul CEBIS o tasto sul bracciolo
- Tocco dell'icona della macchina, della sezione centrale o laterale
- Navigazione tramite pomello rotante e tasto Escape sul bracciolo, ideale per l'avanzamento su terreni accidentati
- Due diversi layout per lo schermo (lavoro in campo e trasferimenti stradali)
- Funzione ISOBUS
- Definizione del tipo di utente: limita le impostazioni nel CEBIS in base all'esperienza dell'operatore
- Assegnazione libera delle tre sezioni laterali, p. e.s con trasmissione, sollevatore anteriore e posteriore, sequenze di manovra a fondo campo, telecamera o monitoraggio delle prestazioni

A completamento dei comandi sullo schermo del CEBIS è disponibile una serie di pulsanti integrati nel bracciolo. Il CEBIS può essere controllato interamente tramite il pomello rotante e il tasto Escape, se l'accuratezza dei comandi tattili diminuisce su terreni accidentati. Con il tasto DIRECT ACCESS si accede direttamente alle impostazioni dell'ultima funzione del trattore utilizzata.



- 1 Navigazione nel menu
- 2 Selezione
- 3 Tasto Escape
- 4 Tasto DIRECT ACCESS



Tutto a portata di mano.

Il bracciolo può essere registrato facilmente in altezza e lunghezza adeguandolo alle esigenze dell'operatore.



- 1 DRIVESTICK per il comando della trasmissione CMATIC o HEXASHIFT
- 2 Comando del sollevatore posteriore e due tasti funzione, ad esempio, per l'attivazione della gestione delle manovre a fondo campo CSM
- 3 Acceleratore manuale, due memorie regime motore, GPS PILOT, trazione integrale e bloccaggio del differenziale
- 4 Leva a quattro vie ELECTROPILOT con due tasti funzione e tasti per cambiare la direzione d'avanzamento
- 5 Comandi della trasmissione e attivazione delle funzioni idrauliche
- 6 Distributori elettronici
- 7 Regolazione altezza di lavoro sollevatore posteriore
- 8 Attivazione presa di forza anteriore e posteriore e automatismo presa di forza posteriore
- 9 Attivazione della sospensione dell'assale anteriore



Il bracciolo ergonomicamente perfetto.

Offre la massima ergonomia ed è il punto di partenza per un lavoro efficiente e rilassato. Il nuovo bracciolo multifunzione è il risultato di lunghe analisi delle sequenze di lavoro in cabina. Le funzioni principali sono tutte raggruppate sul bracciolo multifunzione, quelle meno usate trovano posto sulla console destra.

Un leggero tocco con le dita – Comandi CMATIC.

Può essere utilizzato in modo intuitivo e consente di controllare completamente la trasmissione HEXASHIFT o CMATIC: l'eccezionale DRIVESTICK con supporto della mano laterale.

Diversamente dalle leve di guida convenzionali, il DRIVESTICK consente il controllo proporzionale della trasmissione CMATIC. Ciò significa che più si spinge in avanti o si tira indietro la leva di avanzamento nell'apposita modalità e più la trasmissione accelera o frena il trattore.

Questa funzionalità non viene utilizzata spesso nella modalità AUTO poiché l'operatore regola la velocità con il pedale. È tuttavia molto utile, ad esempio, per aumentare o diminuire manualmente l'azione frenante del motore.

Se abbinato alla trasmissione CMATIC, il DRIVESTICK dispone anche del tasto Tempomat. Basta premere brevemente un pulsante per attivare il controllo della velocità, mentre con una pressione lunga si può memorizzare la velocità attuale. Se il Tempomat è attivo, si può cambiare la velocità semplicemente spingendo in avanti o tirando indietro il DRIVESTICK. CIS+. Semplicemente di più.

Il CEBIS può farlo ed anche il CIS+.

- Impostazione o attivazione della regolazione personalizzata della portata e del tempo dei singoli distributori
- Possibilità di regolare in continuo l'automatismo della presa di forza sulla base dell'altezza del sollevatore posteriore
- Memorizzazione ed esecuzione di quattro sequenze CSM per la gestione delle manovre a fondo campo
- Possibilità di comandare attrezzi ISOBUS con i tasti funzione del trattore



Velocità delle prese di forza e regolazione elettronica del sollevatore posteriore regolabili sul montante B.

Allestimento CIS. Semplicemente buono.



Tutto a portata di mano.

Il bracciolo può essere registrato facilmente in altezza e lunghezza adeguandolo alle esigenze dell'operatore. Tutte le funzioni utilizzate più spesso sono riunite sul bracciolo multifunzione.

- 1 DRIVESTICK per il comando della trasmissione HEXASHIFT
- 2 Comandi del sollevatore posteriore e due tasti funzione
- 3 GPS PILOT e due memorie regime motore
- 4 Acceleratore manuale
- 5 Regolazione precisa della memoria regime motore
- 6 Comandi della trasmissione, automatismo HEXACTIV
- 7 ELECTROPILOT
- 8 Regolazione altezza di lavoro sollevatore posteriore
- 9 Attivazione presa di forza anteriore e posteriore
- 10 Distributori meccanici



Un leggero tocco con le dita per comandare l'HEXASHIFT.

L'eccezionale leva DRIVESTICK può essere azionata in modo intuitivo e consente il pieno controllo dell'HEXASHIFT. In questo modo, lo scomodo e complicato azionamento del cambio appartiene ormai al passato: basta un leggero tocco con le dita per un innesto perfetto delle marce.

Il bracciolo ergonomicamente perfetto.

Offre la massima ergonomia ed è il punto di partenza per un lavoro efficiente e rilassato. Il nuovo bracciolo multifunzione è il risultato di lunghe analisi delle sequenze di lavoro in cabina. Le funzioni principali sono tutte raggruppate sul bracciolo multifunzione, quelle meno usate trovano posto sulla console destra.



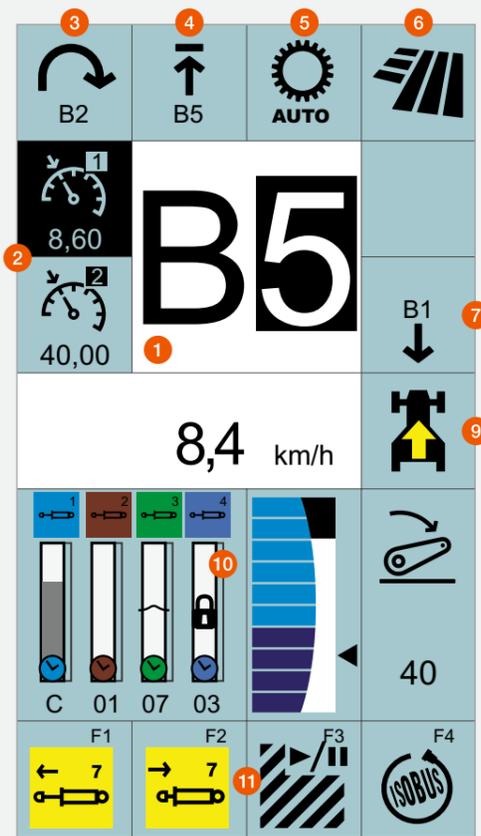
Impostazioni ottimali.

Per ogni distributore è disponibile un pomello rotante con cui poter selezionare le diverse funzioni dei singoli distributori.

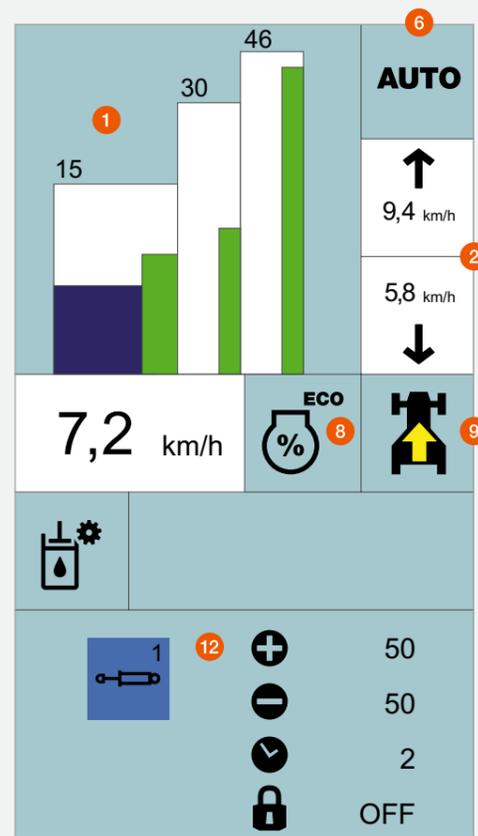
- Posizione IIII del pomello rotante: pressione - / neutra / pressione + / posizione flottante
- Posizione III del pomello rotante: pressione - / neutra / pressione +
- Posizione «lucchetto» del pomello rotante: distributore bloccato nella posizione di pressione per un esercizio costante o nella posizione neutra



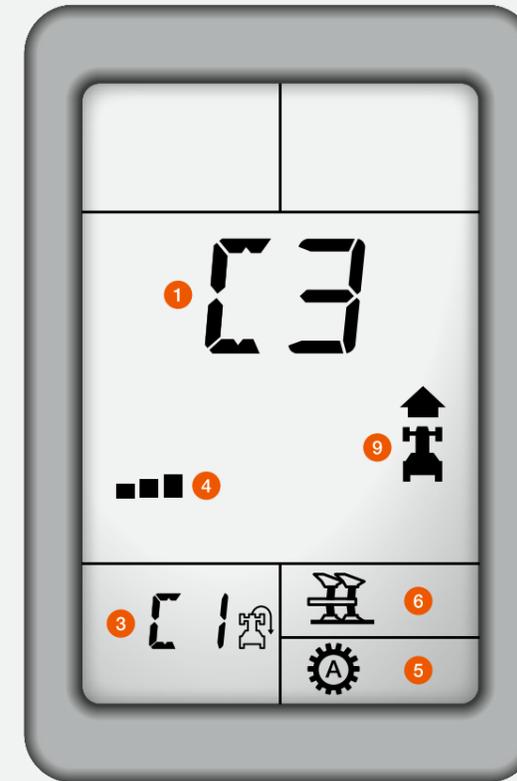
Velocità delle prese di forza e regolazione elettronica del sollevatore posteriore regolabili sul montante B.



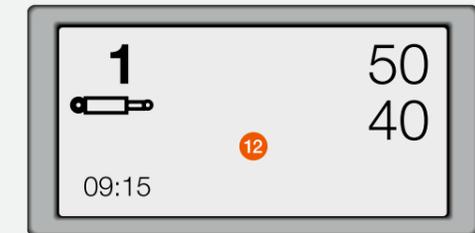
Display a colori CIS sul montante A con trasmissione HEXASHIFT.



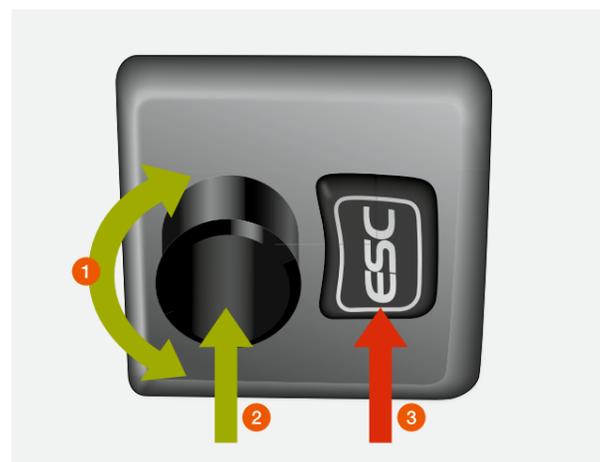
Display a colori CIS con trasmissione CMATIC e menu impostazioni selezionato.



Display CIS nel cruscotto e visualizzazione dati della trasmissione HEXASHIFT sul montante A.



- 1 Marcia attuale / Gamma di velocità CMATIC
- 2 Valori della memoria regime motore e del Tempomat
- 3 Marcia manovra a fondo campo selezionata
- 4 Limitazione automatismo HEXACTIV
- 5 Modalità HEXACTIV
- 6 Modalità di guida attuale
- 7 Retromarcia
- 8 Carico del motore selezionato
- 9 Direzione di avanzamento o trasmissione in posizione neutra
- 10 Stato sollevatore posteriore e distributori
- 11 Assegnazione dei tasti funzione
- 12 Menu di impostazione



- 1 Navigazione nel menu
- 2 Selezione
- 3 Tasto Escape

Il CLAAS INFORMATION SYSTEM (CIS).

Nell'allestimento CIS il display è integrato nel cruscotto. La visualizzazione supplementare dei dati della HEXASHIFT sul montante A riunisce tutte le informazioni sulla trasmissione.

Allestimento CIS+:

Il moderno design del display a colori da 7" del CIS nel montante A mette a disposizione dell'operatore informazioni esaustive sulla trasmissione, sui distributori elettronici e sui tasti funzione. Nel display a colori del CIS le impostazioni sono visualizzate nella parte inferiore del display. La struttura logica dei menu e le chiare icone consentono di navigare nei menu con estrema facilità.

In entrambe le versioni le impostazioni possono essere eseguite facilmente tramite un pomello rotante e il tasto Escape sul volante.

Le seguenti funzioni possono essere impostate tramite il CIS:

- Impostazioni trasmissione CMATIC o HEXASHIFT
- Funzioni supplementari, ad es. SMART STOP o sterzo dinamico
- Progressione dell'inversore REVERSHIFT
- Registrazione di tempo e portata dei distributori elettronici
- Funzioni del computer di bordo, come superficie lavorata, consumo carburante, prestazioni per singola parcella
- Indicazione degli intervalli di manutenzione

Ergonomia e comfort per condizioni di lavoro eccellenti.



Comfort di prima classe.

Grazie a numerosi dettagli i modelli dell'ARION offrono il miglior ambiente di lavoro durante le lunghe giornate in campo. Nei numerosi portaoggetti trovano sempre posto il cellulare o i vari documenti. Sotto il sedile di cortesia è disponibile un vano refrigerato che può contenere due bottiglie da 1,5 l e alcuni spuntini. Una soluzione ideale per la pausa di mezzogiorno.

Fari a LED per un'illuminazione perfetta.

I fari da lavoro assicurano un'illuminazione perfetta dell'area intorno alla macchina quando diventa buio. Avrete così il lavoro sempre sotto controllo. Per esigenze maggiori, fino a 14 fari da lavoro a LED e quattro fari di guida a LED possono illuminare l'intera area intorno all'ARION con una luce molto simile a quella diurna.

Comfort di lavoro.

Tutti i modelli ARION sono dotati di serie di climatizzatore e in opzione di un filtro della categoria 3. Tutti i componenti sono integrati nel pavimento della cabina per attenuare il rumore.



Oltre al climatizzatore manuale, è disponibile anche un climatizzatore automatico, che assicura una diffusione ottimale dell'aria nella cabina.



Funzionale e pensato nei minimi dettagli.

Il cruscotto è posizionato nella colonna dello sterzo regolabile. Ruota con essa ed è quindi sempre ben visibile.



Illuminazione abitacolo.

Tutti i comandi e i simboli degli interruttori sono illuminati non appena sono accesi i fari di guida. Nel CEBIS si può scegliere anche una visualizzazione con colori più scuri.



In pelle su richiesta.

Il sedile dell'operatore e di cortesia sono disponibili con un moderno e pratico rivestimento in tessuto o con imbottitura in pelle elegante e di facile manutenzione.



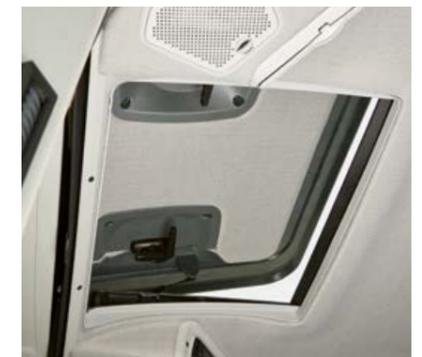
Prese elettriche a portata di mano.

Tutte le prese per l'alimentazione elettrica e delle interfacce ISOBUS per terminali addizionali sono posizionate sotto la consolle destra.



Telefonare tramite Bluetooth.

Con il dispositivo vivavoce Bluetooth integrato dotato di microfono esterno disponete di un collegamento telefonico ottimale durante il lavoro.



Molta aria fresca.

Potete scegliere tra una botola nel tetto apribile sul davanti o verso la parte posteriore.



Specchio grandangolare per una visuale migliore.

Per una maggiore sicurezza durante i trasferimenti stradali è disponibile di serie uno specchio quadrangolare in aggiunta allo specchio di grandi dimensioni.



Volante in pelle per una presa ottimale.

Il robusto volante in pelle assicura una presa sicura e una buona lettura del cruscotto in ogni posizione.



Vetro posteriore sfumato.

Grazie al vetro posteriore sfumato (in opzione) approfittate di un ambiente piacevole in cabina e non sarete più abbagliati dal sole al crepuscolo.

Protegge la schiena dell'operatore e il trattore: l'ammortizzazione.



Sospensione totale.

Attraverso i quattro punti di sospensione la cabina è perfettamente isolata dal telaio. Urti e oscillazioni sono così eliminati in modo efficace. Traverse longitudinali e trasversali collegano tra loro i punti di sospensione e mantengono stabile la cabina in curva e in caso di frenata. Una barra a torsione regolabile consente di scegliere tra tre rigidità di ammortizzazione diverse. L'intero sistema di ammortizzazione non richiede manutenzione.



Ventilato e riscaldato: il sedile top di gamma.

La linea di sedili dei produttori Sears e Grammer comprende anche un sedile ventilato d'alta qualità.

- Il sedile a ventilazione attiva e riscaldato assicura una piacevole permanenza sul sedile in tutte le condizioni climatiche
- Sospensione semi-attiva con regolazione automatica in base al peso dell'operatore
- Sospensione orizzontale in direzione longitudinale e trasversale



Sospensione assale anteriore PROACTIV.

La cinematica della sospensione CLAAS dei trattori ARION 600 / 500 offre eccellenti caratteristiche di guida. Gli ammortizzatori posizionati larghi e la stabilizzazione del rollo in curva garantiscono una maggiore stabilità e sicurezza. La sospensione a doppio effetto con compensazione del carico e una escursione di 100 mm assicurano un eccellente comfort di guida.



Smorzatore di vibrazioni.

Pesanti attrezzi di lavoro montati sulla parte anteriore e posteriore sottopongono a forti sollecitazioni il trattore e l'operatore. Per compensare i picchi di carico durante i trasferimenti e con attrezzature sollevate nelle manovre di fondo campo, il sollevatore anteriore e posteriore sono dotati entrambi di uno smorzatore di oscillazioni.



Sistemi di assistenza all'operatore.

Nulla può sostituire la vostra esperienza. È grazie a lei che sapete istintivamente come reagire alle diverse condizioni della raccolta. Per assicurare un lavoro di qualità, si devono prendere spesso e rapidamente delle decisioni, perché le condizioni del terreno sono difficili oppure sono cambiate. È in queste situazioni che il vostro trattore può facilitarvi il lavoro con il CEBIS.

Gestione dei dati.

Oggi non si può più rinunciare ai dati dei sistemi informatici, che sono divenuti delle risorse indispensabili. Per poter sfruttare a pieno il loro potenziale e ottenere dei risultati economicamente convenienti, dovrete gestire i vostri dati con la stessa cura con cui eseguite la manutenzione delle vostre macchine. Tutti i sistemi, le macchine e i processi operativi devono essere collegati in modo intelligente e i dati generati inviati a diversi supporti per l'analisi.



Performance eccellenti con CEMOS.



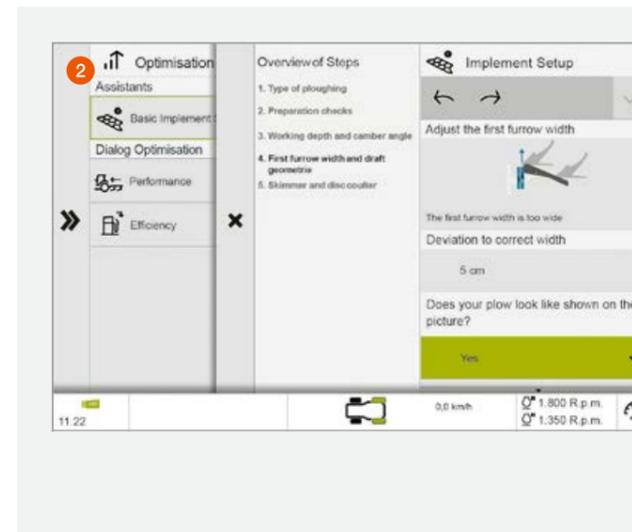
Tutte le informazioni sulle novità del CEMOS e sul test eseguito dalla DLG. ceмос.claas.com

Scan me.



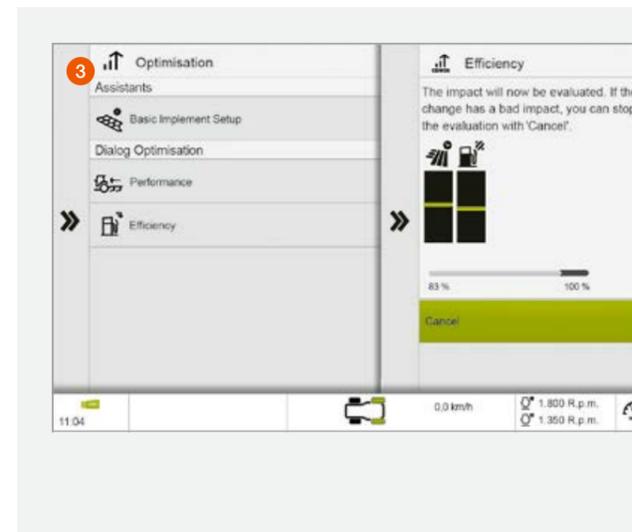
Fase 1. Preparazione in azienda.

Sulla base dell'attrezzo scelto e dell'applicazione prevista in campo, il CEMOS indica all'operatore le zavorre necessarie e la pressione dei pneumatici ideale. Il sistema ad apprendimento dinamico rileva ulteriori valori di misura durante il lavoro e adegua i suoi consigli per il prossimo impiego.



Fase 2. Regolazione di base in campo.

La banca dati integrata nel CEMOS spiega passo dopo passo la regolazione di base degli attrezzi con istruzioni illustrate. Attualmente sono disponibili assistenti per tutti gli aratri. Altri attrezzi seguiranno in futuro. I dati sono un aiuto prezioso per i nuovi attrezzi in azienda, che i vostri operatori non conoscono ancora o non sanno ancora sfruttare al meglio.



Fase 3. Ottimizzazione durante il lavoro.

L'operatore apre la finestra di dialogo per l'ottimizzazione in campo. Il CEMOS verifica tutte le impostazioni di base e propone dei valori per i parametri "Performance" o "Efficienza" che l'operatore può accettare o rifiutare. Dopo ogni modifica delle impostazioni, il CEMOS indica se la prestazione per unità di superficie e il consumo di carburante sono migliorati e fino a che punto.



Apprendimento automatico e formazione con il CEMOS.

Il CEMOS è un sistema d'assistenza all'operatore ad apprendimento automatico. È il primo ed unico sistema sul mercato ad ottimizzare il trattore e l'attrezzo, ad esempio, un interruttore e un aratro. Aiuta l'operatore a determinare lo zavorramento e la pressione dei pneumatici. Il CEMOS propone dei valori per la regolazione di tutti i principali componenti come ad esempio il motore, la trasmissione e l'attrezzo. Disponete così sempre della forza di trazione ottimale e della massima protezione della cotica erbosa. Con il CEMOS aumentate la resa per unità di superficie, migliorate la qualità del lavoro e risparmiate fino al 16,8% di carburante.



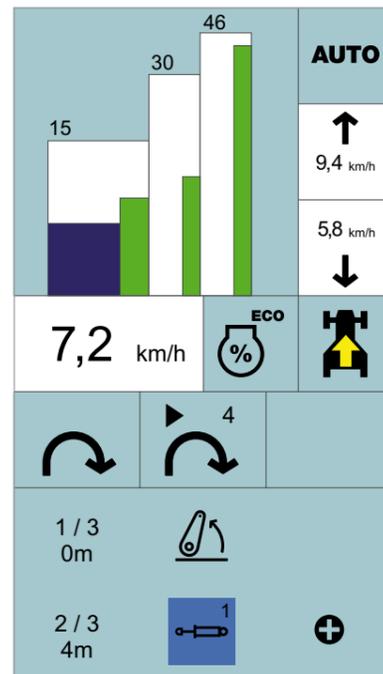
CLAAS SEQUENCE MANAGEMENT.

La gestione delle manovre a fondo campo CSM esegue tutte le manovre a fondo campo al vostro posto. Vi basta premere un pulsante e il sistema svolge tutte le funzioni memorizzate in precedenza.

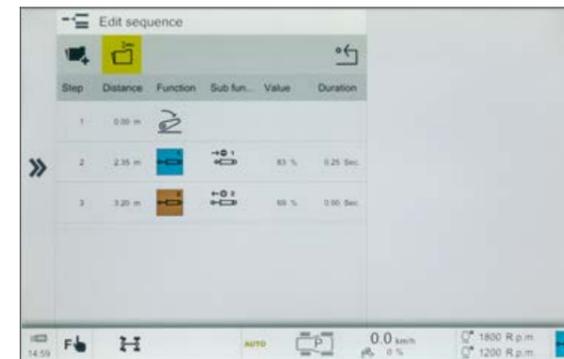
	Con CIS+	Con CEBIS
N. di sequenze memorizzabili	Quattro	Quattro per attrezzo, fino a 20 attrezzi
Attivazione delle sequenze	Tramite tasti funzione	Tramite CMOTION e tasti funzione
Visualizzazione delle sequenze	Sul display CIS	Sul display CEBIS
Modalità di memorizzazione	In funzione del tempo	In funzione del tempo e del percorso
Funzione di modifica	–	Ottimizzazione successiva delle sequenze nel CEBIS

È possibile combinare le seguenti funzioni nella sequenza preferita:

- Distributori con regolazione della portata e del tempo
- Doppia trazione, bloccaggio differenziale e sospensione assale anteriore
- Sollevatore anteriore e posteriore
- Tempomat
- Presa di forza anteriore e posteriore
- Memoria regime motore

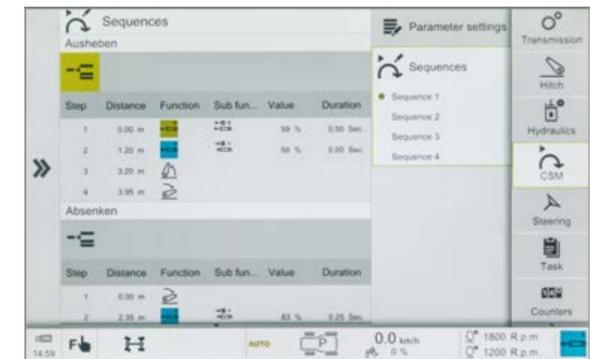


La successione delle sequenze è visualizzata nell'area in basso del display a colori CIS.



Facili da memorizzare ed eseguire.

Le sequenze possono essere memorizzate, a scelta, in funzione del tempo o del percorso. Durante la memorizzazione l'operatore può seguire passo dopo passo la creazione della sequenza nel CEBIS o sul display a colori CIS grazie a simboli chiari. Durante l'esecuzione di una sequenza la si può interrompere con il tasto di pausa per proseguire poi successivamente premendo semplicemente il pulsante.



Ottimizzazione continua con il CEBIS.

Nel CEBIS le sequenze memorizzate possono essere modificate e ottimizzate successivamente. È possibile aggiungere, cancellare, modificare i dettagli e adeguare le diverse operazioni di lavoro. In questo modo si possono anche adeguare i tempi, i percorsi e le portate alle condizioni attuali. Dopo aver memorizzato una sequenza una prima volta la si può perfezionare successivamente anche nei minimi dettagli, con pochi passaggi.

GPS PILOT CEMIS 1200.

Un'agricoltura di precisione più semplice.

Precisa, orientata al futuro, semplice.

Migliori risultati con maggior semplicità – l'impiego di CEMIS 1200 è un passo verso il futuro.

Con la guida automatica GPS PILOT la macchina avanza come su due rotaie: la passata è sempre perfetta, senza sovrapposizioni, sfruttando tutta la larghezza di lavoro. Grazie all'intuitiva interfaccia CLAAS vi sorprenderete di quanto sia facile utilizzare un sistema di guida automatica.

Grazie alla compatibilità ISOBUS e all'utilizzo di formati standard per lo scambio dati, CEMIS 1200 rappresenta il futuro per una maggiore precisione in agricoltura.

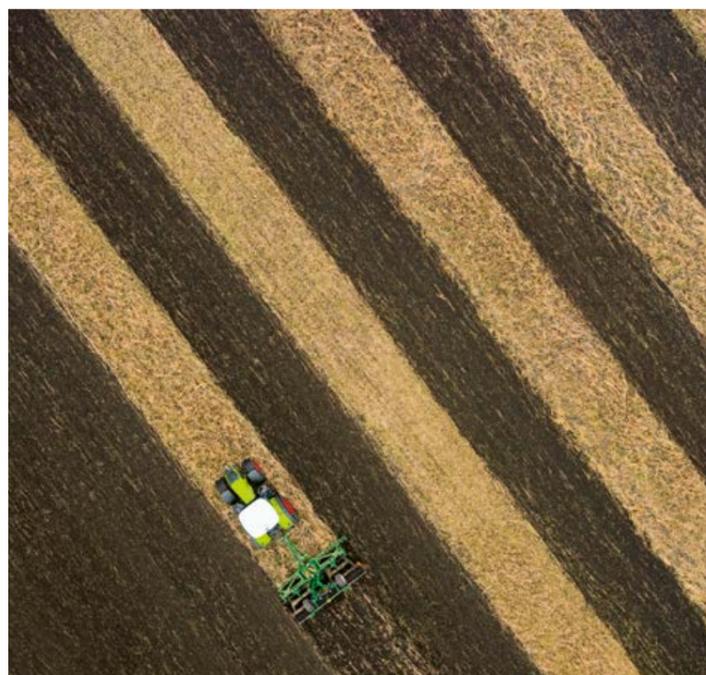
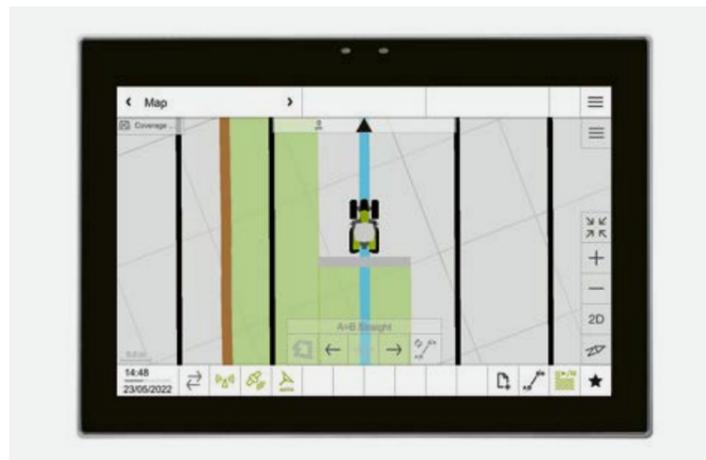
Terminale CEMIS 1200.

CEMIS 1200 si integra perfettamente in cabina: l'interfaccia è analoga al CEBIS ed ogni operatore potrà apprendere il sistema velocemente ed in modo intuitivo.

Potrete utilizzare il sistema anche su tutte le macchine CLAAS dotate di predisposizione GPS PILOT CEMIS 1200. È possibile trasferire il terminale e il ricevitore da una macchina all'altra, in modo flessibile e risparmiando anche denaro.

Vantaggi:

- Interfaccia utente intuitiva per un eccellente comfort di comando giorno e notte
- Accesso immediato a tutte le principali funzioni della macchina
- Schermate di lavoro configurabili e personalizzabili



Diminuite i costi per ettaro grazie alla precisione. steeringsystems.claas.com



Scan me.

Guida con precisione.

Per lavorare in modo preciso è essenziale il segnale di correzione. Con SATCOR 15¹ di serie per 5 anni la precisione è garantita.

Avete bisogno di una maggiore precisione?

Potete scegliere un segnale di correzione opzionale SATCOR 3¹ o SATCOR 3 FAST¹ (± 3 cm).

Per voi una precisione assoluta è fondamentale?

Allora scegliete il GPS PILOT CEMIS 1200 con segnale di correzione RTK e disporrete della massima precisione riproducibile possibile (± 2-3 cm).

RTK Bridging.

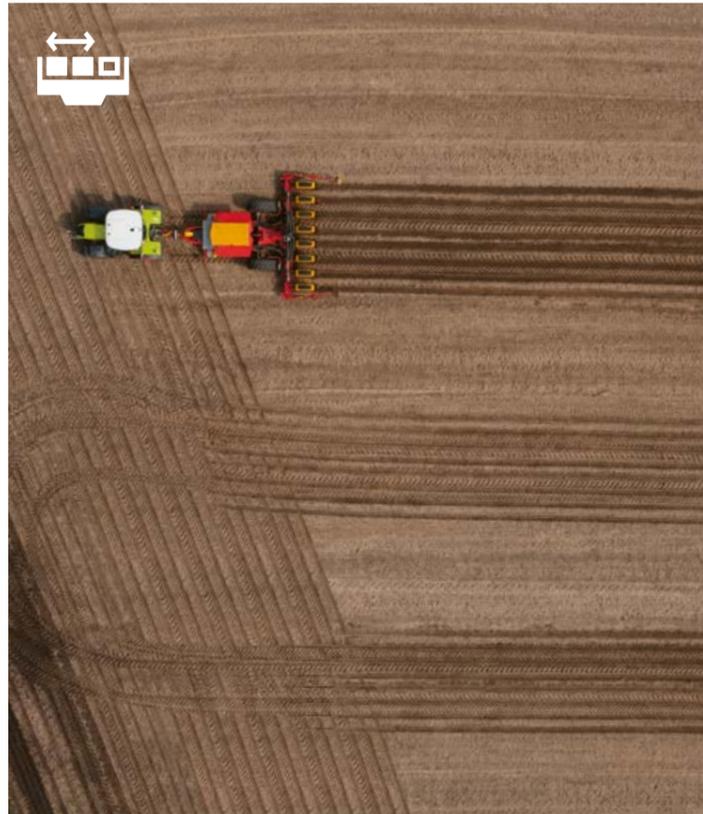
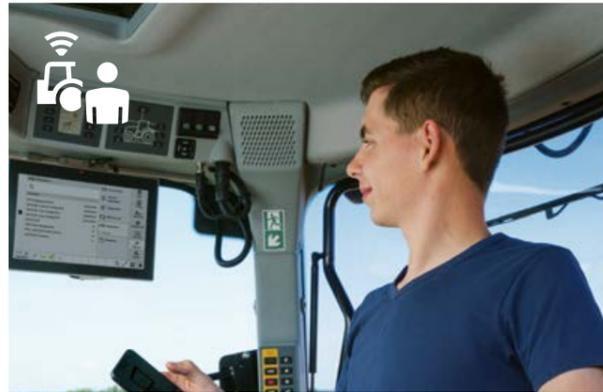
Tutti i segnali di correzione RTK hanno di serie la funzione RTK Bridging: ciò significa che in caso di perdita del segnale si può continuare a lavorare fino a 20 minuti con una leggera diminuzione della precisione.

Area di lavoro ostica e pessima copertura telefonica?

Con RTK Bridging Premium potrete continuare a lavorare – senza perdita di precisione, senza limiti di tempo.

¹ SATCOR 15 / SATCOR 3 / SATCOR 3 FAST powered by Trimble RTX. I segnali di correzione SATCOR, RTK Bridging e RTK Bridging Premium non sono disponibili in tutte le regioni. Il vostro concessionario CLAAS sarà lieto di trovare insieme a voi la soluzione migliore per le vostre esigenze.

GPS PILOT CEMIS 1200. Pronto per le vostre esigenze.



A prova di futuro: il GPS PILOT CEMIS 1200.

Con GPS PILOT CEMIS 1200 avete a disposizione un terminale orientato al futuro. Su misura per la vostra azienda con tutte le funzioni installate in fabbrica oppure ampliabile in base alle vostre esigenze.

Siete comunque indecisi? Potete testare gratuitamente tutte le funzioni aggiuntive così come tutti i segnali di correzione.

Durante la stagione le vostre esigenze sono cambiate? Nessun problema – grazie al collegamento digitale potete aggiornare le funzioni del sistema velocemente e con la massima flessibilità. Gli aggiornamenti di licenza e funzionalità saranno inviati al vostro terminale da remoto grazie alla connessione online.¹



Terminale ISOBUS Universal (ISO UT).

La pagina ISO UT delle attrezzature può essere visualizzata nella schermata di lavoro principale oppure in una delle tre piccole schermate laterali. Ciò consente di personalizzare la vostra schermata come più vi risulta comodo. Il comando AUX-N supporta l'assegnazione delle funzioni ai diversi tasti funzione, ad esempio, sulla leva multifunzione CLAAS.

Vantaggi:

- Personalizzazione delle schermate dei dispositivi ISOBUS nel terminale CEMIS 1200
- Massima comodità di comando durante il lavoro mediante i tasti funzione
- Trasmissione online di nuove licenze o attivazione diretta sul terminale



Selezione automatica delle sezioni con ISOBUS TC Section Control.

Naturalmente la gamma di funzionalità di CEMIS 1200 comprende anche la possibilità di controllo automatico delle sezioni. Lavorerete così sempre rilassati e con la massima precisione.



Gestione specifica delle singole zone e documentazione tramite ISOBUS TC-GEO e VRA.

Con ISOBUS TC-GEO potete documentare facilmente i dati georeferenziati, ad esempio le quantità di spargimento, mentre con il modulo VRA (Variable Rate Application) potete eseguire uno spargimento mirato per singola zona.



Azienda e macchine collegate in rete per una gestione ideale degli ordini.

Con CEMIS 1200 e una licenza Connected Documentation attiva potete gestire gli ordini tramite rete mobile con solo pochi clic, in modo standardizzato e confortevole.

Pianificate gli ordini nel vostro software di gestione aziendale e trasferiteli alla macchina da 365FarmNet o altri software gestionali tramite TELEMATICS. L'operatore dispone di un riepilogo chiaro di tutti i lavori da eseguire, e una volta terminati, potrà inviare i dati facilmente e velocemente in azienda.

Assegnazione d'incarico, esecuzione e documentazione complete e sicure.

¹ nei paesi con CLAAS connect

Un trattore connesso in rete rende di più.

La digitalizzazione conviene.

La digitalizzazione è un fattore fondamentale per incrementare la vostra produttività ed efficienza. I dati generati nei luoghi più diversi possono essere raccolti e analizzati a livello centrale, risparmiando risorse e migliorando i processi aziendali.

Affinché possiate ottenere di più dal vostro ARION e dalle vostre macchine, CLAAS offre diversi moduli che consentono di collegare in rete fra loro sistemi, tecnologie e processi di lavoro, anche di altri costruttori. Una digitalizzazione ben progettata e adeguata alla vostra azienda rende molto più fluido il lavoro.

- Trasmissione e documentazione rapida dei dati operativi e della macchina
- Gestione efficiente delle macchine e dell'intera flotta
- Analisi intensiva e ottimizzazione dei processi operativi
- Semplice analisi dei campi e mappatura precisa delle rese
- Gestione e consultazione dei dati aziendali tramite un software di gestione aziendale intelligente
- Agevole trasferimento in TELEMATICS di dati di produttori diversi
- Risparmio di tempo per la manutenzione e l'assistenza tecnica grazie alla telediagnosi



Collegate in rete le vostre macchine. Ottimizzate il vostro lavoro.

connected-machines.claas.com

TELEMATICS documenta il vostro successo.

TELEMATICS permette di consultare e documentare in qualsiasi momento i dati operativi e i dati prestazionali del vostro trattore. Tutti i dati vengono trasmessi tramite telefonia mobile dalla macchina al server, per essere elaborati e memorizzati. Tramite il portale web o l'app TELEMATICS è possibile richiamare e valutare i dati, in tempo reale o successivamente. La licenza Connected Documentation riassume in background tutti i dati specifici per appezzamento. È inoltre possibile l'esportazione dei dati in tutti i comuni programmi di gestione aziendale.

CLAAS API collega la vostra azienda con le vostre macchine.

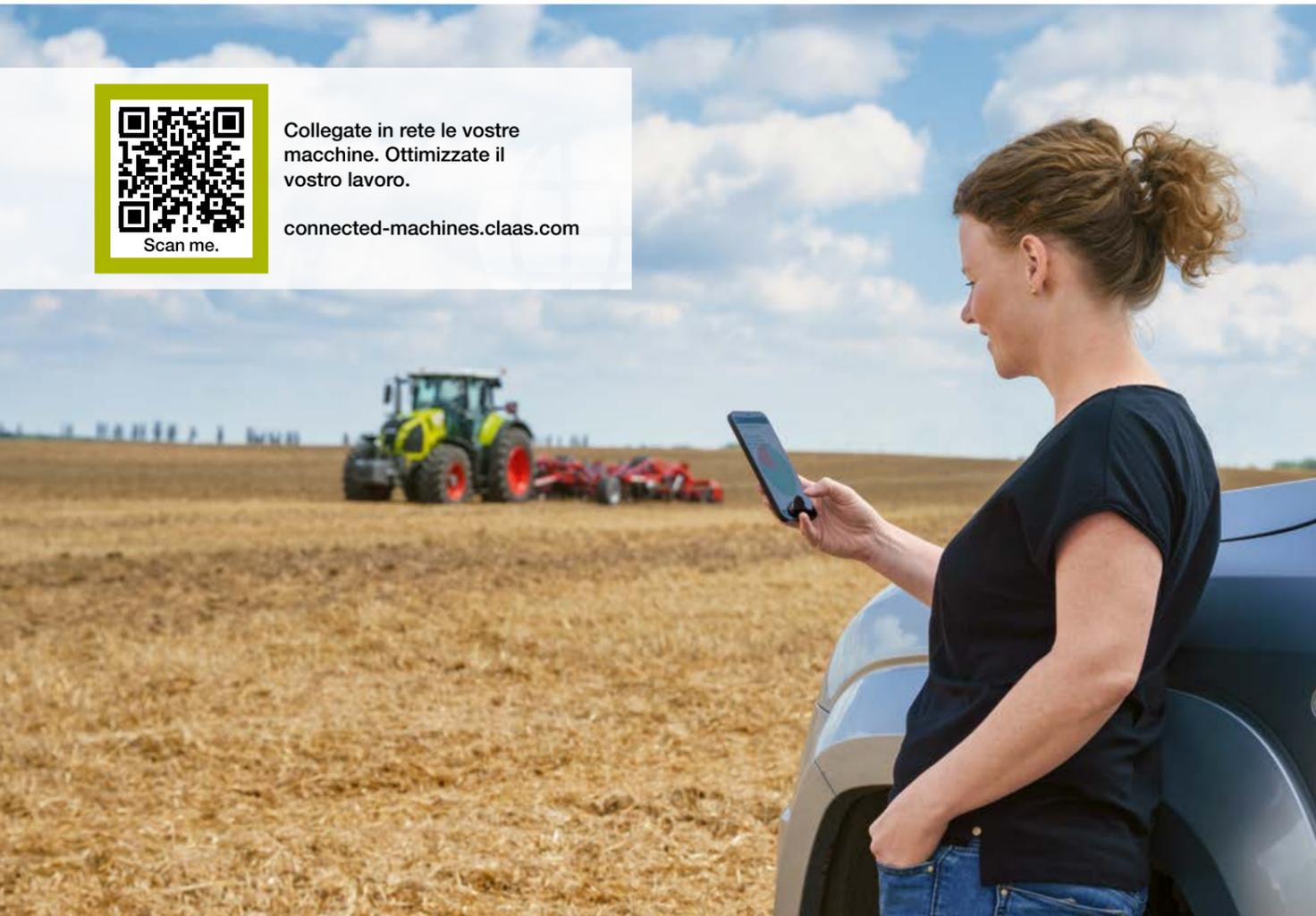
Con la funzione DataConnect, i marchi CLAAS, 365FarmNet, John Deere, Case, Steyr e New Holland hanno creato una soluzione diretta cloud-to-cloud, aperta al settore industriale e ai costruttori di tutte le marche. Tale funzione permette di gestire e monitorare l'intero parco macchine nel portale CLAAS TELEMATICS. Tutti i dati rilevanti possono essere così scambiati in modo sicuro, comodo e totalmente automatico. Entrambi i sistemi sono componenti di CLAAS TELEMATICS.

Il Remote Service è gratuito.

Il CLAAS Remote Service è un modulo essenziale per il collegamento delle vostre macchine con il Servizio assistenza CLAAS. Semplifica notevolmente i lavori di manutenzione e riparazione grazie all'assistenza a distanza. La macchina informa direttamente l'officina del Servizio assistenza sulla necessità di eseguire la manutenzione o in caso di guasto. Il Servizio assistenza può accedere ai relativi dati e prepararsi per intervenire in entrambi i casi. CLAAS si fa carico dei costi del Remote Service per i primi cinque anni. Un vantaggio a cui dovete solo dire sì!

NOVITÀ: CEMIS 1200 gestisce i vostri ordini.

Con CEMIS 1200 e una licenza Connected Documentation attiva potete gestire online i vostri ordini con solo pochi clic. Potete pianificare gli ordini con il vostro software di gestione aziendale e trasferire poi i dati alla macchina tramite TELEMATICS. L'operatore ha così tutti i lavori sotto gli occhi e, una volta completati, può re-inviare i dati facilmente e velocemente in azienda.



La digitalizzazione fa progredire la vostra azienda.

- Con TELEMATICS potete trasmettere dati direttamente dalla macchina al cloud
- Con DataConnect elaborate i dati delle vostre macchine, anche di altri costruttori
- Con CEMIS 1200 create e gestite tutti gli ordini direttamente sulla macchina
- Con Remote Service semplificate gli interventi di manutenzione e assistenza tecnica



Manutenzione veloce.

Proprio la manutenzione giornaliera dovrebbe essere la più facile possibile. Poiché l'esperienza insegna: tutto quello che è complicato, viene fatto mal volentieri.

- Il grande cofano monoscocca consente di accedere a tutti i punti di manutenzione del motore, premendo semplicemente un pulsante
- Possibilità di controllare il livello dell'olio e rabboccarlo a cofano chiuso sul lato sinistro dell'ARION
- Possibilità di eseguire tutti i lavori di manutenzione quotidiana senza attrezzi

Grazie ai lunghi intervalli per il cambio dell'olio (motore 500 h, trasmissione e impianto idraulico 1500 h) si possono risparmiare tempo e denaro. Non si perde tempo d'impiego prezioso durante la stagione e la macchina è sempre disponibile in campo.

Aria esterna per piena potenza.

Le superfici d'aspirazione di grandi dimensioni nel cofano motore assicurano l'ingresso di aria esterna sufficiente per il raffreddamento e il filtro dell'aria del motore. La bassa velocità del flusso d'aria mantiene le superfici d'aspirazione pulite e accessibili.

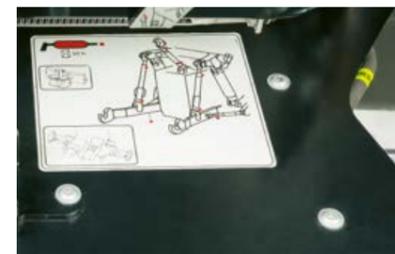
I gruppi radiatore poggiano su un telaio stabile e molle a gas aprono le superfici del radiatore in due posizioni per una pulizia completa, che può essere così eseguita in modo pratico e sicuro, se necessario.

Il filtro dell'aria è ben raggiungibile nella zona raffreddata davanti alle superfici di raffreddamento e può essere rimosso senza ostacoli. Il filtro di grandi dimensioni è dimensionato per un lungo periodo di utilizzo. L'intervallo di pulizia è stato prolungato grazie all'aspirazione delle impurità grossolane nella scatola del filtro.



A destra dei gradini d'accesso si trovano la batteria e un vano portattrezzi, entrambi ben accessibili.

Possibilità di eseguire il controllo e il rabbocco dell'olio con il cofano chiuso.



Sotto il cofano motore è disponibile una scheda di lubrificazione per semplificare la manutenzione.



Facile accesso al filtro dell'aria nel tetto della cabina.



Una presa per l'aria compressa è disponibile a sinistra della scaletta d'accesso.

Ovunque serva.
CLAAS Service & Parts.



CLAAS Service & Parts disponibile 24 ore su 24, 7 giorni la settimana.
service.claas.com

Scan me.



Più sicurezza per le vostre macchine.

Aumentare la sicurezza d'impiego, diminuire il rischio di riparazioni e di arresto delle macchine. MAXI CARE vi offre la possibilità di pianificare i costi.

Remote Service.

Remote Service è un servizio che fornisce al vostro partner dell'assistenza tutti i dati rilevanti delle macchine dotate di sistema di telemetria. Ciò facilita notevolmente la diagnosi e l'assistenza a distanza. L'intervento può essere eseguito in modo più efficiente aumentando così la disponibilità della macchina. Remote Service è gratuito per un periodo di cinque anni. Per attivarlo è sufficiente il vostro consenso.



Su misura per la vostra macchina.

Ricambi, attrezzature d'alta qualità e utili accessori. Approfittate della nostra vasta gamma di prodotti che comprende certamente la soluzione ideale per assicurare il funzionamento perfetto della vostra macchina.



Per la vostra azienda: CLAAS FARM PARTS.

CLAAS FARM PARTS vi propone una delle più vaste gamme di ricambi e accessori disponibile sul mercato, per tutte le applicazioni agricole della vostra azienda.



Consegna in tutto il mondo.

Il CLAAS Parts Logistics Center di Hamm in Germania dispone di oltre 200.000 ricambi diversi su una superficie di 183.000 m². Come magazzino ricambi centrale assicura la consegna veloce ed affidabile in tutto il mondo di qualsiasi ricambio ORIGINAL CLAAS.



Il vostro concessionario CLAAS sul posto.

Indipendentemente da dove siete, potete sempre contare su un interlocutore e sul servizio di cui avete bisogno. Sempre vicino a voi. Il concessionario CLAAS è disponibile per voi e la vostra macchina 24 ore su 24 con le conoscenze, l'esperienza, la passione e la migliore attrezzatura tecnica necessaria. Perché siate sempre operativi.

Ottimi argomenti convincenti.



CPS.

- Semitelaiio per carichi maggiori e una maggiore flessibilità
- Scattanti motori a 4 cilindri da 125 a 165 CV
- Potenti motori a 6 cilindri da 145 a 185 CV e persino fino a 205 CV con CPM
- Caricatore frontale completamente integrato nel trattore per una maggiore stabilità e comandi ottimali
- Passo lungo e distribuzione omogenea del peso
- Versatilità negli spostamenti con pneumatici di 1,95 m di diametro (cerchio da 42") a partire dall'ARION 630
- Struttura compatta con sollevatore frontale integrato per trasferimenti sicuri su strada
- Trasmissione HEXASHIFT con automatismo HEXACTIV, Tempomat e SMART STOP
- Trasmissione a variazione continua CMATIC per tutti i modelli con allestimento CEBIS o CIS+
- Fino a quattro regimi disponibili alla presa di forza (540/540 ECO/1.000/1.000 ECO)

Comfort.

- Cabina a 5 montanti: scaletta d'accesso larga, sbalzo corto della porta aperta
- Cabina a 4 montanti: campo visivo continuo sul lato sinistro della cabina
- Tre varianti di allestimento a scelta: CEBIS, CIS+ o CIS:
 - Leva multifunzione CMOTION nella versione con il CEBIS
 - Bracciolo multifunzione con DRIVESTICK nella versione CIS+ e CIS
- Cabina con 4 punti di sospensione
- Sedili operatore con sospensione attiva e ventilazione
- Sospensione dell'assale anteriore PROACTIV con cinematisimo della sospensione CLAAS
- Sollevatore frontale e posteriore con smorzatore di oscillazioni
- Ottima accessibilità a tutti i punti di manutenzione
- Vani portaoggetti e cassetta portattrezzi integrati nel trattore
- Guida automatica GPS PILOT e gestione degli ordini online tramite il terminale CEMIS 1200
- Gestione della manovra a fondo campo CSM
- CEMOS per trattori
- Gestione degli attrezzi
- TELEMATICS
- Comando degli attrezzi ISOBUS tramite CEBIS o terminale CEMIS 1200

ARION		660	650	630	610	550	530	510
Dimensioni e pesi								
Altezza: centro assale posteriore – Tetto cabina (a)	mm	2166	2166	2166	2166	2166	2166	2166
Altezza totale (b)	mm	3050	3050	3050	3050	3000	3000	3000
Pneumatici posteriori		20.8 R 38	18.4 R 38	18.4 R 38				
Passo (c)	mm	2820	2820	2820	2820	2564	2564	2564
Lunghezza (da portazavorre frontale a bracci inferiori posteriori) (d)	mm	4818	4818	4764	4759	4508	4503	4443
Peso	kg	7860-8335	6980-7830	6740-7600	6530-7470	6410-7260	6000-6940	5950-6890
Peso totale max. ammesso (versioni 40/50 km/h)	kg	12500	12500	11000	10250	11000	10250	10250



Acquisto, servizio postvendita, assistenza tecnica: il nostro team sarà lieto di aiutarvi.
[contact.claas.com](https://www.contact.claas.com)

ARION		660	650	630	610	550	530	510
Motore								
Costruttore		DPS	DPS	DPS	DPS	DPS	DPS	DPS
N. cilindri		6	6	6	6	4	4	4
Cilindrata	cm³	6788	6788	6788	6788	4525	4525	4525
Turbocompressore a geometria variabile		●	●	●	●	–	–	–
Turbocompressore in linea (due turbocompressori a geometria fissa, di cui uno con wastegate)		–	–	–	–	●	●	●
Potenza nominale (ECE R 120) ¹	kW/CV	129/175	129/175	114/155	99/135	114/155	99/135	85/115
Potenza max. (ECE R 120) ¹	kW/CV	136/185	136/185	121/165	107/145	121/165	107/145	92/125
Potenza max. con CPM (ECE R 120) ¹	kW/CV	151/205	–	–	–	–	–	–
N. di giri a potenza max.	g/min	2000	2000	2000	2000	2000	2000	2000
Potenza nominale, valore d'omologazione per i modelli CMATIC ²	kW	144	128	115	102	117	106	91
Potenza massima, valore d'omologazione per i modelli CMATIC ²	kW	154	145	130	116	124	118	104
Potenza nominale, valore d'omologazione per i modelli HEXASHIFT ²	kW	–	141	115	102	117	106	91
Potenza massima, valore d'omologazione per i modelli HEXASHIFT ²	kW	–	151	130	116	124	118	104
Coppia max. (ECE R 120) ¹	Nm	849 (con CPM)	754	703	640	697	619	562
Regime alla coppia max.	g/min	1500	1500	1500	1500	1500	1500	1500
Capacità max. serbatoio carburante	l	367	367	367	367	242	242	242
Intervallo cambio olio	h	500	500	500	500	500	500	500

Trasmissione a variazione continua CMATIC

Tipo trasmissione		EQ 220	EQ 200					
Velocità (min.-max.)	km/h	0,05-50/40	0,05-50/40	0,05-50/40	0,05-50/40	0,05-50/40	0,05-50/40	0,05-50/40
Inversore REVERSHIFT		●	●	●	●	●	●	●

Trasmissione sotto carico HEXASHIFT

N. marce A/R		–	24 / 24	24 / 24	24 / 24	24 / 24	24 / 24	24 / 24
Velocità min. a 2200 g/min	km/h	–	1,58	1,58	1,73	1,58	1,73	1,68
Velocità max.	km/h	–	40/50	40/50	40/50	40/50	40/50	40/50
Inversore REVERSHIFT		–	●	●	●	●	●	●
Marce sotto carico		–	6	6	6	6	6	6
Gamme a comando elettr.		–	4	4	4	4	4	4
Velocità min. con ridotte a 2200 g/m	km/h	–	0,40	0,40	0,43	0,40	0,43	0,42

Assale posteriore

Assale flangiato		●	●	●	●	●	●	●
Assale a innesto		○	○	○	–	○	–	–
Bloccaggio elettro-idraulico differenziale		●	●	●	●	●	●	●
Bloccaggio automatico differenziale		●	●	●	●	●	●	●
Blocco di parcheggio		○	○	○	○	○	○	○
Diametro max. pneumatici posteriori		710/60 R 42	710/60 R 42	650/65 R 42	650/65 R 38	650/65 R 38	650/65 R 38	650/60 R 38
Diametro max. pneumatici posteriori	m	1,95	1,95	1,95/1,85	1,85	1,85	1,85	1,75
Intervallo cambio olio	h	1500	1500	1500	1500	1500	1500	1500

Presa di forza

Frizione umida a dischi multipli		●	●	●	●	●	●	●
Comando a distanza innesto e stop di emergenza		●	●	●	●	●	●	●
540/1000		●	●	●	●	●	●	●
540/540 ECO/1000/1000 ECO		○	○	○	○	○	○	○
Codolo presa di forza intercambiabile		●	●	●	●	●	●	●
Codolo presa di forza 1¾": 6, 8 e 21 scanalature		□	□	□	□	□	□	□
Automatismi della presa di forza		●	●	●	●	●	●	●

Assale anteriore doppia trazione

Assale anteriore fisso		–	–	●	●	●	●	●
Assale anteriore fisso e frenato		●	●	–	–	–	–	–
Sospensione assale anteriore PROACTIV		–	–	□	□	□	□	□
Sospensione assale anteriore PROACTIV con assale anteriore frenato		□	□	□	□	□	□	□
Automatismi doppia trazione		●	●	●	●	●	●	●
Raggio di volta ottimale	m	5,5	5,5	5,5	5,5	5,35	4,95	4,95

● Di serie ○ In opzione □ Disponibile – Non disponibile

ARION		660	650	630	610	550	530	510
Impianto idraulico								
Circuito load sensing 110 l/min		●	●	●	●	●	●	●
Circuito load sensing 150 l/min		○	○	○	○	○	○	○
Pressione max. di esercizio	bar	200	200	200	200	200	200	200
N. distributori meccanici (CIS)		2-4	2-4	2-4	2-4	2-4	2-4	2-4
N. distributori elettronici (CEBIS / CIS+)		3-4	3-4	3-4	3-4	3-4	3-4	3-4
Due distributori elettronici centrali, comando tramite ELECTROPILOT		□	□	□	□	□	□	□
Regolazione portata		●	●	●	●	●	●	●

Sollevatore posteriore

Capacità di sollevamento max. alle rotule	kg	8000	8000	8000	7500	8000	7500	7500
Capacità sollevamento continuo a 610 mm	kg	5100	5100	5100	5100	5100	5100	5100
Smorzatore di vibrazioni		●	●	●	●	●	●	●
Comandi esterni		●	●	●	●	●	●	●
Controllo attivo slittamento		○	○	○	○	○	○	○
Presa ISOBUS		○	○	○	○	○	○	○
Presa da 25 Ampere		●	●	●	●	●	●	●

Sollevatore anteriore

Capacità di sollevamento	t	3/4	3/4	3/4	3/4	3/4	3/4	3/4
Presa di forza frontale 1000 g/min		○	○	○	○	○	○	○
Smorzatore di vibrazioni		●	●	●	●	●	●	●
Regolazione posizione per versione CEBIS		○	○	○	○	○	○	○
Azionamento esterno		○	○	○	○	○	○	○
Innesti idraulici supplementari		○	○	○	○	○	○	○
Comando esterno innesti supplementari		○	○	○	○	○	○	○
Presa ISOBUS		○	○	○	○	○	○	○
Presa di corrente rimorchio		●	●	●	●	●	●	●
Presa da 25 Ampere		○	○	○	○	○	○	○

Cabina

Allestimento CIS		–	●	●	●	●	●	●
Allestimento CIS+		●	○	○	○	○	○	○
Allestimento CEBIS		○	○	○	○	○	○	○
Cabina a 4 montanti		●	●	●	●	○	○	○
Cabina a 5 montanti		○	○	○	○	●	●	●
4 punti di sospensione		●	●	●	●	●	●	●
Climatizzatore automatico		○	●	●	●	●	●	●
Climatizzatore automatico		○	○	○	○	○	○	○
Sedile passeggero con vano refrigerato integrato		●	●	●	●	●	●	●

¹ Soddisfa la norma ISO TR 14396

² Dati di potenza determinanti per l'omologazione

CLAAS è costantemente impegnata ad adeguare i propri prodotti alle esigenze pratiche. Pertanto, si riserva il diritto di apportare modifiche costruttive. Descrizioni, dati e foto sono indicativi e possono anche riguardare attrezzature non di serie fornibili a richiesta. Questo prospetto è stato stampato per una distribuzione a livello mondiale. Circa l'allestimento delle macchine, vi preghiamo di consultare il listino prezzi del vostro concessionario CLAAS. Per illustrare meglio le funzioni, alcune foto mostrano le macchine con dispositivi di protezione smontati; ciò è assolutamente sconsigliabile durante il lavoro. Al riguardo, vi preghiamo di consultare il libretto d'uso e manutenzione della macchina. Tutti i dati tecnici relativi ai motori sono basati sulla direttiva europea sulle emissioni inquinanti (Stage). La normativa Tier viene menzionata in questo documento unicamente a scopo informativo e per una migliore comprensione. Non implica l'omologazione in regioni in cui le emissioni dei gas inquinanti sono soggette alla normativa Tier.

● Di serie ○ In opzione □ Disponibile – Non disponibile



CLAAS ITALIA S.p.A.
Via Torino, 9/11
I – 13100 Vercelli
Tel.: 0161 / 29 84 11
claas.com